

# Resurreccion Maria Azkueren musika artxiboa

(Resurreccion Maria de Azkue's musical archive)

Altuna, Nere; Arana, Kristina; Gartzia, Pruden;  
Olabarria, Josune  
Euskaltzaindia. Azkue Biblioteka. Plaza Barria, 15. 48005 Bilbo

BIBLID [1137-4470 (2007), 15; 73-115]

Jaso: 06.12.18  
Onartu: 07.06.18

---

*Artikulu honetan zerrendatzen dira Resurreccion Maria Azkueren artxiboan gordetzen diren musika lanak, Azkuek berak konposatuak edo harmonizatuak, edota euskal kantutegiarekin zerikusirik dutenak. Zerrenda lau multzotan banatu da, hurrenez hurren, Musika erlijiosoa, Musika profanoa, Euskal kanta harmonizatuak eta Euskal kantutegia (kanta harmonizatu gabeak). Artxiboa bera Azkue Bibliotekan zaintzen da, hots, Euskaltzaindiaren bibliotekan, haren Bilboko egoitzan. Zerrendaz gain Azkueren bizitza eta lanei buruzko hitzaurre bat dago.*

*Giltza-Hitzak: Resurreccion Maria Azkue. Musika. Folklore. Euskal Herria. Bibliografiak.*

*En este artículo se incluye una lista de las obras musicales recogidas en el archivo de Resurreccion Maria Azkue, compuestas o armonizadas por ella o relacionadas con el cancionero vasco. La lista se encuentra dividida en cuatro grupos: música religiosa, música profana, canciones vascas armonizadas y cancionero vasco (canciones sin armonizar). El archivo se encuentra en la Biblioteca Azkue de Euskaltzaindia, en Bilbao. Además de la mencionada lista, también incluye un prólogo sobre la vida y el trabajo de Azkue.*

*Palabras Clave: Resurrección María Azkue. Música. Folklore. Euskal Herria. Bibliografía.*

*Est incluse dans cet article une liste des œuvres musicales recueillies dans les archives de Resurreccion Maria Azkue, composées ou harmonisées par elle ou se rapportant au chansonnier basque. La liste se trouve divisée en quatre groupes: musique religieuse, musique profane, chansons basques harmonisées et chansonnier basque (chansons non harmonisées). Les archives se trouvent à la Bibliothèque Azkue d'Euskaltzaindia, à Bilbao. En plus de la liste mentionnée, on y trouve également un prologue sur la vie et le travail de Azkue.*

*Mots Clés: Resurreccion Maria Azkue. Musique. Folklore. Euskal Herria. Bibliographie.*

Resurreccion Maria Azkue (Lekeitio, 1864 - Bilbo, 1951) Euskal Herrian sortu den intelektualik interesgarrienetakoa da<sup>1</sup>. Apaiza, kazetaria, idazlea, hizkuntzalari, folklorista... eta, ororen buru, musikazalea eta musikaria. Gaztetan zuztarreraino engaiatua politikan eta gizarte-ekintzan, urteen poderioz bere ahalegina kulturaren esparrura eta ikerketa zientifikora mugatu zuen, zahartzaroan euskaltzale apolitikoaren irudi paradigmaticoa osatu arte. Bere ibilbide musikala zapuztuak izan zuen eraginik traiektoria horretan.

Ez da erraza Azkueren bitzta laburbiltzea. Arrunki, ez zaigu agertzen musikari bezala, hizkuntzalari gisa baizik. Lehen euskaltzainburu izateak, eta hil arterainoko izateak gainera, dudarik gabe haren irudia ildo horretan finkatu du. Liburu honetan omentzen dugun Jose Antonio Arana Martixa izan da topiko horren kontra gehien borrokatu dena, Lekeitioko abade politizetiko haren irudi osoago bat eskainiz hari dedikatu dizkion lanetan eta, bereziki, haren musikazaletasuna azpimarratuz. Baina iruditzen zaigu Jose Antonioren ahalegin borondatetsua gora-behera, espezialisten zirkuluetatik kanpora inor gutxik ikusten duela Azkue musikari bezala; inor gutxik daki, gaur egun, Azkuek euskarazko bi opera oso idatzi eta Bilbon estreinatu zituela; inor gutxik daki, beste adibide erraz bat jartzearen, Azkue Jesus Guridi eta Jose Maria Usanditzagaren maisu eta bideratzaile izan zela. Eta abar. Bada hor Musika ikerleek oraingoz gutxi ustiatu duten harrobi bat, historialariek are eta gutxiago.

Azkueren aroa nazionalismoaren aroa da European, hainbat nazio handi zein txikiren berpizkunde nazionalaren aroa. Eta, ezaguna denez, musikak eta musikariek lehen-lehen mailako papera jokatu zuten mugimendu horretan. Jakina, musikarekin batera, literatura, eta horrekin batera, sasoi horretan horrenbeste ugaldu ziren mota guztietako ikerketa folklorikoak eta antropologikoak, herriaren hizkuntza, ohitura, kantu, dantza, ipuin edo legendak bildu eta ezagutarazteko asmoz eginak. Mugimendu kultural luze, zabal eta sakon baten aroa da, baina ez dugu ahaztu behar mugimendu horrek, era berean, osagai politiko nabarmen bat zeukala.

Zeren, oinarrian, sasoi horretan sortzen ari den masa-gizarte berria dugu, Azkue bezalako intelektualek antolatu eta mobilizatu nahi duten nazioaren gorputz politikoa. Helburu horren amodioz sortuko dituzte masa-kazetaritza

---

1. Azkueri buruzko biografia klasikoa: ARANA MARTIXA, J.A. *Resurrección Maria de Azkue*, Bilbo: Caja de Ahorros Vizcaína, 1983. Hortaz gain, egile berberak hainbat ikerketa eta artikulua dedikatu dizkio. Bestalde, Jurgi Kintanak laster argitaratuko du Azkueri dedikatu dion doktorego tesia; horren aurrepen batek Mikel Zarate saria lortu zuen (2001) eta honela argitaratu zen: KINTANA, J. *Vizcaytik Bizkaira?: R.M. Azkue Euskaltzaindia sortu aitzin (1888-1919)*, Bilbao: Euskaltzaindia: Bilbao Bizkaia Kutxa, 2002. Musikari dagokionez, ez dugu ikusterik izan María Mercedes García Pérezen doktorego tesia: *Catalogación y análisis de la producción musical de Resurrección María de Azkue y Aberasturi* (Euskal Herriko Unibertsitatea, 1996). Ikus gainera ondoko ikerlan argitaragabea: *Los cancioneros vascos: contexto simbólico y de representación en la tradición oral vasca* (Santurtzi, 1998. Jesus Gangoiti Barrera fundazioak babestutako lana). Orobat, Xabier Etxeberria Adrien-en ondoko ikerlan argitaragabea: *El cancionero popular vasco de R. M. Azkue: estudio de su contexto y contenido* (1993). Erreferentzia bibliografiko gehiagotarako, ikus Azkue Bibliotekaren katalogoa.

berria edo, beste adibide bat jartzearen, musikaz gozatzeko modu berriak: antzokiak, abesbatzak... Lehenago elite mehar baten mugetan garatzen ziren goi mailako musika jardunak eta ekitaldiak publiko gero eta zabalago batera hedatuko dira. Testuinguru honetan politika ere ez da izango elite txiki baten kontua, herritar guztiena baizik, sasoi honetan antolatzen ari diren lehen masa-alderdien bidez. Euskal Herria ez dago europar mailako mugimendu horretatik aparte, bereziki egundoko indarra hartzen ari zen Bilbo, euskaldunen metropoli berria. Azkue gaztea lerro guztietan arituko da, hizkuntza bera ikertuz (*Euskal Izkindea*, 1891), hura ikasteko metodoak prestatuz (*Método práctico para aprender el euskera bizkaino y gipuzkoano*, 1896), nobelak idatziz (*Behin da betiko*, 1893), lehen ikastola eratuz (*Ikastetxe* izenekoa, 1896an), kultur elkarte bat antolatuz (*Euskaldun Biltokia*, 1896), euskarazko kazeta modernoak sortuz (*Euskalzale*, 1897-1899, *Ibaizabal*, 1902-1903) edo konpromezu politiko zuzenak hartuz Sabino Aranaren eta Ramon de la Sotaren alderdi sortu berriarekin (Aranarekin eta haren jarraitzaile ortodoxoekin harreman gorabeheratsuak izan bazituen ere).

Baina bere ahaleginik handienak, dudarik gabe, musikari dedikatu zizkion, beharbada Musikan ikusten zuelako Azkue gazteak Euskal Herriaren berpizkundera. Edo barru-barruko bokazio baten eraginez, baliteke. Honegatik edo hargatik, kontua da bera dela lehen euskal zarzuelak idazten dituen, alegia, Bilboko publiko burges eta urbano berriarentzat egindako musika modernoa, euskaraz: *Vizcaytik Bizkaira* (1895), *Colonia inglesa* (1896), *Pasa de Chimbos* (1898) edo *Sasi-eskola* (1898) (kontuz! gaztelaniazko izenburua izan arren, testu batzuk behintzat euskaraz daude!). Edo *Euskerazko ereziak*, bi serietan banatuak, *elizarakoak* eta *gizarterakoak*, biak 1897-99 bitartean argitaratuak aurrekoen asmo berdinekin, hots, euskal musika gizarte hiritar berrian popularizatzea. Dudarik gabe, aktibismo musikal horrek zerikusirik dauka sasoi honetan Azkuek argi eta garbi aitortzen duen bokazio abertzalearekin. Irakur, adibidez, *La música popular baskongada* izeneko hitzaldia, 1901eko otsailean Bilboko Centro Vasco-n (hots, EAJren egoitzan) eman zuena, zeinetan argi eta garbi salatu ondoren hainbat intelektualek euskal musikari dioten mespretxua ("confieso que aun no hace un año of de labios más autorizados que los míos, que la música baskongada no existe"<sup>2</sup>), euskal berpizkunde baterako aldarria jaurtitzen duen: "Conozcamos nuestra verdadera música popular, no la fingida, y sabremos amar á nuestro pueblo"<sup>3</sup>.

Musikaren ikuskera nazionalistaren sustraia urrundik zetorren eta ez da, inola ere, Euskal Herriaren berezitasuna: ezaguna da Chopinek poloniarrentzat duen esanahi politikoa; edo Verdiren *Nabucco* estrainaldia Milanen (1842) ekitaldi politiko gisa nabarmendu zela, Italiaren pizkunde abertzaletaren baitan (nork ez du zirrararik sentitzen, gaur egun ere, *Va pensiero* entzutean, hots, askatasunaren egarri den herri zapalduaren deitore luzea?);

---

2. *La música popular baskongada, conferencia dada en los salones de la Sociedad "Centro Vasco" el día 15 de febrero de 1901 por Resurrección María de Azkue; con 14 ejemplos armonizados por él mismo*, Bilbao: Imprenta y Litografía de Gregorio Astoreca, 1901, 5. or.

3. *Ibidem*.

Alemaniak ere Italiaren ondoren lortu zuen bere batasun nazionala, eta giro horretan sortu eta loratu zen Wagnerren (1813-1883) musika, hasi *Tannhäuser*-ekin (1845) eta buka *Parsifal*-ekin (1882). Baina ez nazio handiak bakarrik: Smetana (1824-1884) Txekian (*Ma Vlast*, hau da, *Nire Aberria!*)<sup>4</sup> edo Grieg (1843-1907) Norvegian<sup>5</sup>, adibide onak dira haztatzeko musikariek jokatu zuten paper politiko-kulturala, berpizkunde abertzaleen ildotik. Guztiak dira nahitaezko erreferentziak Azkueren figura kokatzeko orduan. Izan ere, Azkuek, orenen buru, musikaritzat zeukan bere burua. Baina musika Euskal Herriaren berpizkundearen zerbitzura jarri nahi izan zuen, gorago aipatu ditugun maisu handi horien ildotik. Horregatik ekin zion, besteak beste, euskarazko operak konposatzeari, Wagnerrek edo Smetanak zein bere herrian eta hizkuntzan egiten zuten bezala. Edo, sasoi berean, Fallak gaztelaniaz eta espainiar nazionalismo nabarmen baten baitan<sup>6</sup>.

Baina, musikari gisa, Azkuek porrot egin zuen. Jose Antonio Aranak azpimarratu duen bezala, “1909tik 1914era doa euskal operaren bost urtetako loraldi harrigarria”<sup>7</sup>; Usanditzaga eta Guridiren arrakastek animaturik, Azkuek ere opera bat estreinatzen du Bilbon: *Ortzuri* (1911), publikoaren arreta beroa lortu zuena. Pozez gainezka, opera berri bati ekin zion, dirudienez bere musika-karreraren behin betiko konsagrazioa izatea espero zuena: *Urlo* (1914). Tamalez, ez zuen arrakastarik izan eta Azkuek berak bere poltsikotik jarria zuen dirutza handi bat galdu zuen. Desesperaturik, jesuita sartzea pentsatu zuen (ziur aski gero misiotara jotzeko), baina Loiolara bidean Zumaian geldialditxo egin zuen Txomin Agirre lagunaren etxean, eta honek adoretu zuen Bilbora itzuli eta porrotari aurpegia emateko. Hortik aurrera musikari bokazioari uko eginez, euskal gaietako ikerketei dedikatu zizkion ahalegin guztiak, bereziki hizkuntzalaritzaren esparruan, baina baita folklorean ere, euskal musikaren historian garrantzi itzela duten ikerlanak argitaratuz (*Euskal kantutegia*, bi bildumatan emana: *armonizatu* (1919-1922) eta *eskuzkoa* (1922-1925) eta *Euskal Herriaren Yakintza* (1935-1947)).

---

4. “In 1872, Smetana began to think of composing a series of symphonic poems that would best describe several aspects of his beloved Bohemia and its people, their history, their myths and their vision of independence as a nation. He was very determined to do so as he composed the first four in a period of less than a year, (between 1874 to 1875). Each of the six symphonic poems is a complete work that can be played separately, but the entire cycle is so organized and well planned that they can also be played in a continuous sequence, as a monumental single work in six huge movements, entitled *Mà Vlast*”. ([http://members.tripod.com/~Nash\\_K/mycountry.html](http://members.tripod.com/~Nash_K/mycountry.html))

5. Entziklopedia Britanikoan irakurkurtzen dugu: “[Grieg] was a founder of the Norwegian nationalist school of music” eta, aurrerago: “Rooted in the national folk tradition of Norway, Grieg’s music is noted...”. Hori da, dudarik gabe, Azkuek bere buruarentzat eta musikarentzat amestu zuen definizioa.

6. Falla espainiar nazionalistatztat jotzea oso gauza arrunta da, adibidez, Entziklopedia Britanikoan: “The best results of Spanish operatic nationalism ... are two very different operas by Manuel de Falla: the specifically Andalusian *La vida breve* (1913) ... and the one-act *El retablo de Maese Pedro* (1923)” (in *Musical Forms and Genres. Opera. Spain*).

7. ARANA MARTIXA, J.A. *Resurreccion Maria Azkue (1864-1951)*, Gasteiz: Eusko Jaurlaritza, 1993, 17. or.

Azkue 1951n hil zen, frankismorik gorrienean. Ordurako oso zaharra zen eta osasuna ezezik, animoa ere nahikoa makalduta zeukan. Bere irudi publiko apolitikoari esker eta Bilboko oligarka-familien artean zituen hainbat lagun boteretsuren laguntzaz (bereziki Urkixotarrak) lortu zuen Euskaltzaindia erabateko hondamenditik salbatzea: faxistek ez zuten formalki desegin. Baina bera hil ondoren ere urte dezentetan luzatu zen hibernazio-aldi luze hartan Erribera kaleko egoitza zaharra, euskaltzaleen azken portua, ez zen baldintzarik onenetan zaintzeko modurik izan. Azkuek bere ondasun guztiak Euskaltzaindiari utzi zizkion, alegia, bere ondasun nagusia zen biblioteca eta artxiboa Erriberan geratu ziren eta 1978tik aurrera Jose Antonio Arana arduratu zen haiek zaintzen. Handik urte batzuetara, 1991an, Euskaltzaindiaren egoitza berria Plaza Barrian inauguratu zen eta geroztik hantxe dago *Azkue Biblioteca*, ikerle guztientzat zabalik.

Resurreccion Maria Azkue beraren artxiboaren jatorrizko antolakuntza Jose Antonio Aranari zor diogu; geroago, 2002an, osorik katalogatu zen eta 2006an dokumentu guztiak digitalizatzeari ekin zaio. Espero izatekoa da laster katalogoa internet bidez egongo dela eskuragarri, eta dokumentuen kopia digitalak ere eskari erraz baten bidez kontsultatu ahal izango direla.



Salamancako Seminarioko Abesbatza eta Orkestra. Azkue zuzendaria eskuinean zutik agertzen da.

Iturria: Arana-Martija, J.A.; Resurreccion Maria Azkue. Bilbo: Caja de Ahorros Vizcaína, 1983. Euskaltzaindia ABA-ABI-68.

\* \* \*

Esan dugunez, Azkuek gai asko landu zituen bere bizitzan eta, beraz, musikazko lanak artxiboaren zati bat baino ez dute osatzen. Zati esanguratsua, dudarik gabe, baina orain arte ikerleek gutxi erabili dutena. Beraz, omenaldi honetarako interesgarria iruditu zaigu Azkuek konposatu edo harmonizatutako musikazko dokumentu eta dossier guztiak zerrendatzea eta hemen eskaintzea. Baita euskal kantutegiarekin lotutakoak ere, horietako askok berak ez harmonizatu arren harreman zuzena baitute musikarekin.

Beraz, ondoko zerrendako erreferentziak honela irakurri behar dira: lehenengo eta behin, kokapenari buruzko kodea, adibidez, ABA-RMA-014-0026-002, zeina honela irakurri behar den: Azkue Bibliotekako Artxiboa, Resurreccion Maria Azkue ondarea, 14. kutxa, 26. dosierra, 2. dokumentua. Kode horren azpian dokumentuaren data (edo datak) jarri ditugu: sarritan nahikoa lausoak dira, baina ezinbestekoa iruditu zaigu gutxienezko erreferentzia bat ipintzea. Ondoren, letrakera beltzez, dokumentuaren izenburua, literalki transkribatua, eta ondoko lerroetan haren neurri eta ezaugarriei buruzko ohar labur batzuk. Kasuren batzutan, letrakera txikiagoz, erreferentzia bibliografiko bat gehitu diogu, dena delako dokumentua gutxi gora-behera argitaratuto lan bati dagokionean, baina erreferentzia horiek ez dira exhaustiboak eta, bestetik, irakurleak kontuan har beza artxibo materialaz ari garela eta, beraz, sarritan ez dela gutiz bat etorriko argitaratutakoarekin.

Zerrenda lau multzotan banatu da, hurrenez hurren, *Musika erlijiosoa*, *Musika profanoa*, *Euskal kanta harmonizatuak* eta *Euskal kantutegia* (kanta harmonizatu gabeak). Multzo bakoitza ordenatzeko funtsean irizpide kronologikoa erabili da. Dena den, hainbat kasutan irizpide hori ez da zurrun aplikatu, salbuespenak salbuespen gai berberari buruzko dokumentu guztiak elkarren segidan eman nahi izan dugulako. Halaber, kontuan har bedi artxiboan aurkitu eta katalogatu dugun unitate dokumental bakoitzari fitxa bat esleitu diogula, sarritan unitate horien artean harreman handia dagoen arren; baina artxiboa aurkitu dugun eran katalogatu dugu, bere sasoian Azkuek berak bereizita gordetako dokumentuak elkarrengana bildu gabe. Horrek batzuetan alferrikako errepikapenaren itxura eman badezake ere (adibidez, *Urlo*-rekin), nahiago izan dugu Azkueren ordenamenduari fidelki jarraitzea.

Halaber, Azkuek argitaratutako zenbait musika lanei buruzko berririk ez dago artxiboan (adibidez, *Pasa de chimbos* zarzuelari buruz). Beraz, irakurlea ez bedi harritu horrelako hutsuneekin: artxibo da deskribatzen ari garena, ez Azkueren musika produkzio osoa.

Bukatzeko, euskal kantutegiarekin lotutako dokumentuek arazo bereziak paratzen dituzte: ugariak dira eta, sarritan, itxura batera oso berdintsuak. Honetan ere irakurleak gogoratu beharko luke artxibo bati buruz ari garela: dokumentu horien beraien artean eta haien bertsio argitaratuen artean egon daitezkeen desberdintasunak ikertzea da, hain zuzen ere, edozein ikerleren eginkizuna.

Edonola ere, ikerleak badaki eskari xume baten bidez horietako edozein erraz eskuratuko duela etxean, formato digitalean.

## 1. MUSIKA ERLIJIOSOA

1. ABA-RMA-013-0009-000  
1884-05-07  
**Acordemos nuestras liras**  
4 orr. ; 31 x 22 cm  
R. M. Azkueren lehenengo musika-konposizioa organo eta ahotsetarako, Juan R. Zenarrutzabeitiari eskainia.
2. ABA-RMA-013-0010-000  
1884-05-31  
**Adoremus a Jesus Sacramentado**  
1 or. ; 18 x 26 cm  
Organo eta ahotsetarako musika-konposizioaren zirriborrea.
3. ABA-RMA-014-0026-001  
1885-1887  
**Miserere**  
16 orr. ; 22 x 32 cm  
Salamanca egindako piano eta tenor-ahotsetarako musika-konposizioa.
4. ABA-RMA-014-0026-002  
1888-03-30  
**Miserere**  
13 orr. ; 22 x 31 cm  
Salamanca egindako piano eta tenor-ahotsetarako musika-konposizioaren aldaera.
5. ABA-RMA-014-0026-003  
1891-03-08  
**Miserere**  
3, 3 orr. ; 21 x 31 cm  
Bajo eta tenor-ahotsetarako musika-konposizioa, Salamanca egindakoaren aldaera.
6. ABA-RMA-016-0001-000  
1885-1888  
**Credo. Sanctus**  
2-7 or. ; 22 x 31 cm  
Mezarako musika-konposizioak. Kredo hasiera ments du. Sanctusa zirriborrea da.
7. ABA-RMA-014-0029-000  
1888-03-31  
**Regina Coeli**  
4 orr. ; 21 x 31 cm  
Salamanca egindako piano, organo, baxu eta tenor-ahotsetarako musika-konposizioa.

8. ABA-RMA-002-0004-001  
1894-04-30  
**Misa de Requiem á 3 voces de hombre y órgano á Harmonium obligado**  
1-62 orr. ; 30 x 22 cm  
"Colección de Misas" bildumaren barruan, bukatu gabeko musika-konposizioa.
9. ABA-RMA-002-0004-002  
1894-1901  
**Letrillas escritas por Santa Teresa de Jesús**  
63-68 orr. ; 30 x 22 cm  
Santa Teresa Jesusenaren "Vivo sin vivir en mi" testuan oinarritutako organo eta ahotsetarako musika-konposizioa.
10. ABA-RMA-002-0004-003  
1894-1901  
**Ave Maria**  
69-70 orr. ; 30 x 22 cm  
Soprano-ahotsetarako musika-konposizioa. Ez da "Euzkerazko ereziak"en argiraratutakoa.
11. ABA-RMA-002-0003-006  
1894-1919  
**Aralarren**  
71. orr. ; 30 x 22 cm  
San Migel Goiangeruaren ohorezko musika-konposizioa.
12. ABA-RMA-015-0001-000  
1895-1900  
**Ave Maris Stella**  
12 orr. ; 35 x 27 cm  
Orkestrarako musika-konposizioa.
13. ABA-RMA-015-0002-000  
1895  
**Begoñako Andra Mariari. Ave Maris Stella euskeraz da latinez**  
8 orr. ; 34 x 26 cm  
Eusebio Maria Azkuek euskaratutako olerkian oinarrituta, organo eta ahotsetarako musika-konposizioa *Euskerazko ereziak : elizarakoak*. – [Bilbo : Euskalzalen moldagintzan], [1897 eta 1899 bitartean] ; *Euskalzale*, 1897, 262-263 orr.
14. ABA-RMA-015-0003-000  
1895-07-07  
**Begoñako Andra Maridsari** [sic]  
8 orr. ; 34 x 26 cm  
Eusebio Maria Azkuek euskaratutako olerkian oinarrituta, organo eta kanturako musika-konposizioa. "Begoñako Andra Mariari" konposizioaren aldaera.



15. ABA-RMA-015-0011-000  
1895-1900  
**Venid y vamos todos**  
3-6 orr. ; 33 x 25 cm  
Maiatzeko loreetarako orkestrarako musika-konposizio ez-oso.
16. ABA-RMA-014-0023-000  
1896  
**Markiñako Karmengo Andra Mariari agurra. Andra Mariari maiatzeko loretan**  
3, 1 orr. ; 22 x 32 cm  
Andre Mariaren ohorezko koru eta organorako musika-konposizioak.  
“Maiatzeko loretan” zirriborroa da. Musika terminologia euskaraz: “Baratz=lento; erriak; organorakoa; goikoa; erdikoa; berengoa; organo-laguntasun barik erezi leike”.
17. ABA-RMA-014-0002-000  
1897-1899  
**Ave Maria**  
3 orr. ; 21 x 31 cm  
Tenor-ahotserako musika-konposizioa, Francisco Abaituari eskainia.
18. ABA-RMA-014-0003-000  
1897-1899  
**Ave Maria**  
2 orr. ; 31 x 21 cm  
Tiple eta soprano-ahotserako musika-konposizioaren bi aldaera.
19. ABA-RMA-014-0030-000  
1898  
**[Ersiak]**  
34 orr. ; 22 x 32 cm  
Musika-konposizioak eta kanta folkloriko harmonizatuak: “Santo Dios” ; “Beneditus” ; “Ave Maria” ; “Ergo sum panis” ; “Salve” ; “Ai ori begi ederra” ; “Eguberrietarako (Birjiña maite)”.
20. ABA-RMA-008-0050-002  
1898-1919  
**Salve Mater. Pro Summo Pontifice**  
3 orr. ; 27 x 18 cm  
Testu erlijiosoetan oinarritutako musika-konposizioa.
21. ABA-RMA-014-0025-000  
1899  
**Mendi gainetik. Esnatu dira**  
2 orr. ; 31 x 22 cm  
Maiatzeko Loreetarako musika-konposizioak, Txomin Agirrerren hitzekin  
*Euskalzale*, 1899. – 160 orr., 166-167 orr.

22. ABA-RMA-014-0032-000  
1899-06-30  
**Tantum Ergo**  
3 orr. ; 22 x 31 cm  
Organo, baxu eta tenor-ahotsetarako musika-konposizioa *Euskalzale*, 1898,  
307-309 orr. ; *Tantum ergo: (canto muzárabe) : para órgano o harmonium . -*  
Bilbao : Imprenta y Encuadernación de Euskalzale, 1898.
23. ABA-RMA-014-0017-000  
1900-1940  
**Himno de los guardias de honor de Maria**  
5 orr. ; 31 x 22 cm  
Korurako musika-konposizioa.
24. ABA-RMA-014-0018-000  
1900-1940  
**Jesusen Biotzari**  
8 or. ; 11 x 16 cm  
Baxu eta tenor-ahotsetarako musika-konposizioa.
25. ABA-RMA-014-0021-000  
1900-1940  
**Maitines de Viernes Santo**  
4 orr. ; 32 x 22 cm  
Kantu laurako musika-konposizioa.
26. ABA-RMA-014-0022-000  
1900-1940  
**Maitines de Sábado Santo**  
3 orr. ; 18 x 27 cm  
Kantu laurako musika-konposizioa.
27. ABA-RMA-014-0027-000  
1900-1940  
**O cor voluptas coelitum**  
2 orr. ; 31 x 22 cm  
Organo eta ahotserako musika-konposizioa Jesusen bihotzari.
28. ABA-RMA-014-0037-000  
1900-1940  
**Ave Maria. O cor voluptas coelitum**  
2 orr. ; 16 x 22 cm  
Korurako musika-konposizioak.
29. ABA-RMA-014-0028-000  
1900-1940  
**O salutaris**  
3 orr. ; 22 x 32 cm ; 3 orr. ; 34 x 26 cm  
Organo eta gizon-ahotsetarako musika-konposizioaren bi aldaera.

30. ABA-RMA-014-0031-000  
1900-1940  
**Sube al empireo, Virgen Santa**  
2 orr. ; 31 x 21 cm  
Tiple-ahotserako musika-konposizio bukatugabea.
31. ABA-RMA-015-0010-000  
1900-1940  
**Las siete palabras**  
4 orr. ; 31 x 25 cm  
Aste Santurako musika-konposizioa.
32. ABA-RMA-016-0004-000  
1900-1940  
**Ofrezcamos a Maria**  
1 or. ; 31 x 21 cm  
Andre Mariaren ohorez, tiple ahotserako musika-konposizio ez-oso.
33. ABA-RMA-016-0005-000  
1900-1940  
**Tu amor quiero**  
1 or. ; 21 x 31 cm  
Andre Mariaren ohorez, ahotsetarako musika-konposizio ez-oso.
34. ABA-RMA-015-0008-000  
1900-08-31  
**O gloriosa Virginum. Himno a la Ssma. Virgen... Compuesto para la Coronación de Ntra. Sra. De Begoña**  
4 orr. ; 31 x 23 cm  
Begoñako Andra Mariaren ohorezko musika-konposizioa, organo, orkestra eta ahotsetarako *Begoña-ko Andra Mariari* / Ramón de la Sota adiskideari zuzenduriko zortzi oiuko. – Bilbo:n : Amorrortu, Kortina ta Lagunen moldagintzan, 1900.
35. ABA-RMA-015-0009-000  
1900-08-31  
**O gloriosa Virginum. Himno a la Ssma. Virgen... Compuesto para la Coronación de Ntra. Sra. De Begoña**  
1 or. ; 31 x 23 cm  
Begoñako Andra Mariaren ohorezko musika-konposizioaren bertsioko ez-oso, organo, orkestra eta ahotsetarako.
36. ABA-RMA-002-0004-006  
1901-06-01  
**Jesusen Biotzari**  
77-93 orr. ; 30 x 22 cm  
Jesusen Bihotzaren ohorezko 4 musika-konposizio : “Asierako oiukoak” ; “Rosario del Corazón de Jesús” ; “Coro para terminar las funciones del Sagrado Corazón” ; “Litania Nova SS.Cordis Jesu” *Litania SS. Cordis Jesu : organo comitante tribus vocibus inaequalibus concinanda* . – Bilbao : Typis “Euskalzale”, 1899.



Azkueren lehengotariko konposizioa. Iturria: Euskaltzaindia ABA-RMA-014

37. ABA-RMA-002-0004-007

1901-06-30

**Para una peregrinación carranzana**

94-95 orr. ; 30 x 22 cm

Andre Mariaren ohorezko musika-konposizioak Karrantzako erromesaldi baterako: "Reina del cielo" ; "Dios te Salve Maria".

38. ABA-RMA-002-0004-009

1901-08-09

**Domine Jesu Christe. Oración por difuntos**

97-99 orr. ; 30 x 22 cm

Pierre Broussainen alaba Mariaren hiletetarako Hazpainen egindako musika-konposizioa.

39. ABA-RMA-014-0015-000

1901-08-09

**Domine Jesu Christe. Ofertorio de la Misa de Requiem**

4 orr. ; 37 x 27 cm

María Broussainen hiletetarako Hazpainen egindako musika-konposizioa, Broussain senar-emazteei eskainia.

40. ABA-RMA-002-0004-010  
1902-03-30  
**Tantum Ergo**  
100-106 orr. ; 30 x 22 cm.  
Tiplen korua eta harmonium, tiplen dua eta harmonium, eta hiru ahots eta organorako harmonizatutako musika-konposizioak.
41. ABA-RMA-002-0004-011  
1902-05-31  
**Recordare**  
107-108 orr. ; 30 x 22 cm  
Andre Mariaren ohorez, tiplen korua eta organorako musika-konposizioa latinez.
42. ABA-RMA-002-0004-012  
1902-05-31  
**Lauda Sion**  
109-121 orr. ; 30 x 22 cm  
Organo eta bost ahotsetarako musika-konposizioa.
43. ABA-RMA-015-0006-000  
1902-1915  
**Lauda Sion**  
36 orr. ; 36 x 29 cm  
Organo eta ahotsetarako musika-konposizioa, aurrekoaren kopia.
44. ABA-RMA-002-0004-013  
1902-1903  
**O arima erostariak**  
121-123 orr. ; 30 x 22 cm  
Errukizko musika-konposizioa.
45. ABA-RMA-002-0004-014  
1903-07-26  
**Himnos al Sagrado Corazón de Jesús**  
123-126 orr. ; 30 x 22 cm  
Jesusen Bihotzaren ohorezko organo eta gizonen hiru ahotsetarako musika-konposizioak, Juan Luis eta Gervasio ikasle Karmeldarrei eskainia.
46. ABA-RMA-002-0004-016  
1903-11-30  
**Kyrie. Vivat Jesus**  
131-134 orr. ; 30 x 22 cm  
Organo eta korurako musika-konposizioak.
47. ABA-RMA-015-0004-000  
1906  
**Elorriori**  
3 orr. ; 23 x 32 cm  
Valentin Berrio-Otxoaren ohorezko, organo, korua eta tenor-ahotserako musika-konposizioa.

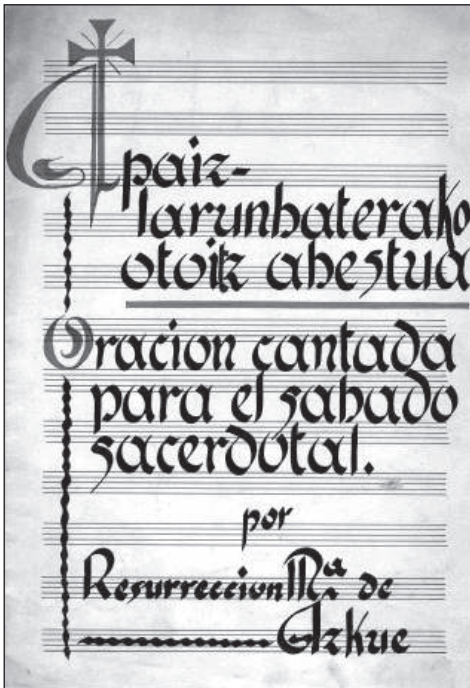
48. ABA-RMA-016-0007-001  
1907-1908  
**Sub tuum presidium**  
1 or. ; 32 x 24 cm  
Kolonian egindako orkestra, koru eta organorako musika-konposizioa.
49. ABA-RMA-016-0007-005  
1907  
**Daniel**  
22-56 orr. ; 32 x 24 cm  
Kolonian konposatutako oratorioa.
50. ABA-RMA-016-0010-000  
1907  
**Daniel**  
14 orr.; 20 x 13 cm  
Kolonian egindako oratorioaren testua.
51. ABA-RMA-014-0001-000  
1907-10-31  
**Ave Maria**  
7 orr. ; 26 x 16 cm  
Kolonian egindako ahotsetarako musika-konposizioa, Nicolás Cortés Mantolari eskainia.
52. ABA-RMA-014-0004-000  
1907-12-31  
**Benedictus**  
17 orr. ; 25 x 17 cm  
Sei ahotsetarako musika-konposizioa.
53. ABA-RMA-016-0007-006  
1907-10-31  
**Piezas bosquejadas**  
1-4 orr. ; 32 x 24 cm  
Kolonian zirriborrotutako sonatak.
54. ABA-RMA-016-0007-003  
1908-02-28  
**Andante religioso**  
5-6 orr. ; 32 x 24 cm  
Kolonian egindako organo eta biolinerako musika-konposizioa.
55. ABA-RMA-007-0028-002  
1909-1915  
**Lauda Sion**  
8-24 orr. ; 34 x 26 cm  
Tenor-ahotsetarako musika-konposizioa Jose Maria Arroita Jauregiri eskainia.

56. ABA-RMA-007-0028-003  
1909-1915  
**Himno de los guardias de honor de Maria**  
26-31 orr. ; 34 x 26 cm  
Organo eta korurako musika-konposizioa.
57. ABA-RMA-007-0028-004  
1909-1915  
**[Konposizio erlijiosoak]**  
1-33 orr. ; 34 x 26 cm  
Musika-konposizioak, batzuk Kolonian eta Jerusalemen datatuak: "Zuri, Jauna, zor dizut" ; "Goizotoitza" ; "Arratsotoitza" ; "Vivat Jesus. Del Beato Valentin" ; "Meditación sin preludios" ; "Joana d'Arc dohatsuari" ; "Deus meus, Deus meus ut quid de reliquisti me. Compuesta en Jerusalem" ; "Amemos a la Iglesia" ; "Tsalopin tsalo" ; "Primeras notas de Osagarri bat" ; Verbum superum" ; "Misterios del Santísimo Rosario".
58. ABA-RMA-014-0035-000  
1909-1915  
**Vivat Jesus**  
4 orr. ; 27 x 18 cm  
Musika-konposizioaren zirriborrea.
59. ABA-RMA-014-0036-000  
1909-06-05  
**Zuri, Jauna, zor dizut**  
2 orr. ; 34 x 26 cm  
Kolonian egindako organorako musika-konposizioa, Ramon Galbarriaturi eskainia.
60. ABA-RMA-014-0014-000  
1911-05-24  
**Deus meus, Deus meus ¿ut quid dereliquisti me?**  
2 orr. ; 36 x 27 cm  
Jerusalemen egindako organorako musika-konposizioa.
61. ABA-RMA-014-0024-000  
1912  
**Meditación**  
3 orr. ; 31 x 21 cm  
Jatorri ezezaguneko organorako musika-konposizioaren fotokopia.
62. ABA-RMA-015-0005-000  
1916-09-14  
**Himno a N<sup>a</sup> S<sup>a</sup> del Rosario. Viva Maria. Misterios del S<sup>o</sup> Rosario**  
10 orr. ; 33 x 23 cm  
Organo eta ahotsetarako musika-konposizioak. Ondokoei eskainiak: Bilboko Jainko Semearen Gizakundeko monastegiko mojei eta Lekeitioko moja Dominikei.

63. ABA-RMA-014-0019-000  
1931  
**Lekeitioko Andra Mariari**  
4 orr. ; 31 x 22 cm  
Andre Mariaren ohorezko kantu eta organorako musika-konposizioa *Lekei-  
tioko Andra Mariari*. – Lekeition : R. M. A.k, 1931.
64. ABA-RMA-013-0011-001  
1935-12-11  
**Apaiz-larunbaterako otoitza. Oración para sábado sacerdotal**  
3 orr. ; 36 x 26 cm  
Organo eta ahotsetarako musika-konposizioaren zirriborroa.
65. ABA-RMA-013-0011-002  
1935-12-11  
**Apaiz-larunbaterako otoitz abestua. Oración cantada para Sábado Sacerdotal**  
3 orr. ; 36 x 26 cm  
Korurako musika-konposizioaren bi eskuzko kopiak.
66. ABA-RMA-013-0011-003  
1935-12-11  
**Apaiz-larunbaterako otoitza. Oración para sábado sacerdotal**  
4 orr. ; 36 x 26 cm  
Organo eta ahotsetarako musika-konposizioa.
67. ABA-RMA-013-0011-004  
1935-12-11  
**Apaiz-ostegunerako otoitz abestua. Oración cantada para jueves sacerdotal**  
3 orr. ; 23 x 33 cm  
Korurako musika-konposizioa. “Apaiz-larunbaterako otoitz abestua”ren aldaera.
68. ABA-RMA-013-0011-005  
1935-12-11  
**Variante del Himno de Sábado Sacerdotal**  
2 orr. ; 36 x 26 cm  
Organurako musika-konposizioa.
69. ABA-RMA-013-0011-006  
1935-12-11  
**Variante del Himno de jueves sacerdotal**  
3 orr. ; 36 x 26 cm  
Korurako musika-konposizioa.
70. ABA-RMA-013-0011-007  
1935-12-11  
**Apaiz-larunbaterako otoitz abestua. Oración cantada para el sábado sacerdotal**  
7 orr. ; 36 x 26 cm  
Ahotsetarako musika-konposizioa.



71. ABA-RMA-014-0011-000  
1938-1939  
[Musika-konposizioen zirriborroak]  
1 orr. ; 22 x 32 cm  
Hainbat kantu-erlijiosoen hasiera eta bukaera: "Salve popular", "Cantemos al amor", "Pange lingua", "Tantum ergo".
72. ABA-RMA-002-0004-025  
1938  
**Hoy nace Cristo**  
171-173 orr. ; 30 x 22 cm  
Gabonetako herri kantetan oinarritutako musika-konposizioa.
73. ABA-RMA-014-0033-000  
1938-1940  
**Tantum ergo para niños**  
1 or. ; 18 x 27 cm  
Organo, tiple eta kontralto-ahotsetarako musika-konposizioa.
74. ABA-RMA-016-0003-000  
1938-1940  
**Gloria gloria a la excelsa Maria**  
1 or. ; 22 x 31 cm  
Andre Mariaren ohorezko musika-konposizioa.



1935.eko konposizioa, hainbat aldaera izan zituena. Iturria: Euskaltzaindia ABA-RMA-013

75. ABA-RMA-002-0004-027  
1938-04-20  
**Canciones para el mes de mayo. No cesará mi lengua. Dulcísima Virgen**  
174-177 orr. ; 30 x 22 cm  
Andre Mariaren ohorez korurako musika-konposizioak.
76. ABA-RMA-014-0007-000  
1938-1939  
**Colección de cantos religiosos**  
26 orr. ; neurri askotakoak  
“Colección de cantos religiosos” bilduman jasotzen diren 13 musika-konposizioen lehen idazkera.
77. ABA-RMA-014-0008-000  
1938-1939  
**Colección de cantos religiosos**  
74, 2 orr. ; 20 x 29 cm  
“Colección de cantos religiosos” aurkibidearen arabera ordenatutako musika-konposizioak.
78. ABA-RMA-014-0009-000  
1938-1939  
**Cantos para niños de catequesis**  
45-52 orr. ; 20 x 27 cm  
Salvador Lertxundiren hitzetan oinarritutako hiru musika-konposizio.
79. ABA-RMA-014-0034-000  
1938-09-30  
**Te Deum**  
13 orr. ; 20 x 29 cm ; 11 orr. ; 32 x 22 cm ; 6 orr. ; 22 x 31 cm  
Organo eta gizon-ahotsetarako musika-konposizioa, eta ahotsetarako partituren bi kopia.
80. ABA-RMA-014-0010-000  
1939-08-31  
**Para el mes del Rosario**  
45-46 orr. ; 20 x 27 cm  
Errosario hilerako musika-konposizioa: “Cantemos con devoción”.

## **2. MUSIKA PROFANOA**

81. ABA-RMA-016-0002-000  
1888-1890  
**Viva Vasconia**  
1 or. ; 22 x 31 cm  
Euskaldun Biltokirako konposatutako zartzueta ez-oso.

82. ABA-RMA-029-0014-000  
1894-1895  
[*Musika-konposizio ez-oso*]  
2 orr. ; 31 x 22 cm  
Hernaniar bati eskainitako konposizioaren bukaera.
83. ABA-RMA-016-0009-001  
1895  
*Vizcaytik Bizkaira. Zarzuela bascongada en 3 actos*  
2, 82 orr. ; 22 x 16 cm  
Hiru ekitaldietako zartzuclaren libretoa, "Atzenengo agerraldidsa" [sic] ia osorik ments duela *Vizcaytik Bizkaira* [libretoa]. – Bilbon : Astuitar J.-n mol-dagintzan, 1895.
84. ABA-RMA-016-0009-002  
1895  
*Vizcaytik Bizkaira. Zarzuela bascongada en 3 actos*  
8, 9, 9, 7, 8, 7, 8 orr. ; 22 x 16 cm  
Hiru ekitaldietako zartzuclaren musika harizko kintetorako *Vizcaytik Bizkaira : zarzuela euskaldun en 3 actos*. – Bilbao : L. E. Dotesio, [1897?].
85. ABA-RMA-016-0009-003  
1895  
*Vizcaytik Bizkaira. Zarzuela bascongada en 3 actos*  
6 orr. ; 31 x 22 cm  
Zartzuclaren hirugarren ekitaldiko "Canción del pescador" delakoaren mu-sika biolin eta biolontxelorako.
86. ABA-RMA-029-0013-000  
1895-1920  
[*Musika-konposizio ez-oso*]  
8 orr. ; 34 x 26 cm  
Identifikatu gabeko konposizio baten sarrera, orkestrarako egokitua.
87. ABA-RMA-003-0006-002  
1896-1897  
[*Euskerazko ereziak: gizarterakoak*]  
39-63 orr. ; 30 x 22 cm  
Musika-konposizioak eta hitzak, batzuk argitaragabeak: "Aiko emen dago" ; "Andra Mariari" ; "Alkar bat egiñez" ; "Mariaren semeak" ; "Katalintxori" ; "Txalopin txalo" ; "Orriak airez aire = Gabon erezi zaar bat" ; "Bazki onek = Pasa de chimbos" ; "Nik banitun" ; "Aloñako artzaia" ; "Goizaldeko loa" *Euskerazko ereziak : gizarterakoak*. – [Bilbo] : Euskalzalzen Moldagintzan, [1897 eta 1899 bitartean].
88. ABA-RMA-016-0008-000  
1897  
*Eguzkia nora. Zarzuela en dos actos*  
20, 10, 13, 10, 12, 14, 11, 11 orr. ; 31 x 23 cm.

Euskaldun Biltokirako konposatua, "Obertura. Cancion del Sereno. Barenkale. Aingeru batek. Katalintxori. Rrau, rrau, rrau. Peru ta Txomin" ekitaldien musika, harizko kintettoa, ahots eta pianorako *Eguzkia nora... : zarzuela [bilingüe] en dos actos.*– Bilbao : Euskalzaalen moldagintzan, 1896.

89. ABA-RMA-013-0008-000

1898-1900

**Katalintxo**

4 orr. ; 31 x 22 cm

Tenor-ahotserako zortzikoa Luis Samperiori eskainia *Katalintxo* / Abbadie Jaunaren Andre alargunari zuzenduriko zortzikoa . – Bilbon : Amorrortu, Cortina ta Lagunen moldagintzan, 1900.

90. ABA-RMA-017-0002-000

1899-1900

**Lamindano. Lema de la leyenda lírica Anboto**

4, 70, 2 orr. ; 37 x 30 cm

Karmelo Etxegaraireren testuan oinarritutako poema sinfonikoa, orkestra eta ahotsetarako. Ondoren konposizio hau "*Andra Urraka*" tituluarekin landu zuen.

91. ABA-RMA-014-0020-000

1900-1940

**Lenbiziko izarra. La primera estrella**

2, 4 orr. ; 35 x 27 cm

Biolin eta tenor-ahotserako musika-konposizioaren bi aldaera, musika eta hitzekin.

92. ABA-RMA-016-0006-000

1900-1940

**Musika-konposizio ez-osoak**

5 orr. ; neurri askotakoak

Identifikatu gabeko musika-konposizio osatugabeak.

93. ABA-RMA-001-0001-001

1902

**Auski** [sic]

1-6 orr. ; 26 x 18 cm

"Ahuski" tituluarekin argitaratutako piano eta tenor-ahotserako musika-konposizioa *Ahuski: mélodie pour ténor avec accompagnement de piano / composée... sur la poésie de Jean Deuzèle et dédiée à son ami Rafael Picavea.* – Bilbao : Dotésio, [1902].

94. ABA-RMA-001-0001-002

1902

**El zortziko de D. Gervasio**

7-8 orr. ; 26 x 18 cm

Pianorako musika-konposizioa.

95. ABA-RMA-001-0001-003  
1902  
**Ilargia**  
9-10 orr. ; 26 x 18 cm  
Bukatu gabeko piano eta tenor-ahotserako musika-konposizioa.
96. ABA-RMA-002-0004-015  
1903-11-23  
**La cuna vacía**  
127-130 orr.; 30 x 22 cm  
Jose Selgas-en olerkian oinarritutako piano eta ahotsetarako musika-konposizioa. Ik. g. 1930eko aldaera.
97. ABA-RMA-002-0004-017  
1905-04-11  
**Zortziko [¿de salón?]**  
135-137 orr. ; 30 x 22 cm  
Toursen egindako musika-konposizioa Bilboko Filarmonikakoei eskainia  
*Nostalgia* : zortziko . – Madrid ; Bilbao : Casa-Dotésio, cop. 1910.
98. ABA-RMA-015-0007-001  
1905-04-11  
**Nostalgia**  
2 orr. ; 34 x 26 cm  
Toursen egindako pianorako musika-konposizioa, Bilboko Jainko Semearen Giza-kundearen Monasterioko mojei eskainia. Beste dokumentuetan “Zortziko” titulu darama *Nostalgia* : zortziko . – Madrid ; Bilbao : Casa-Dotésio, cop. 1910.
99. ABA-RMA-015-0007-002  
1905-04-11  
**Zortziko**  
3 orr. ; 31 x 22 cm  
Toursen egindako pianorako musika-konposizioa. Beste dokumentuetan “Nostalgia” titulu darama *Nostalgia* : zortziko . – Madrid ; Bilbao : Casa-Dotésio, cop. 1910.
100. ABA-RMA-015-0007-003  
1905-04-14  
**Zortziko**  
4 orr. ; 31 x 23 cm  
Toursen egindako pianorako musika-konposizioa, Santa Azkue Gorostizagari eskainia. Beste dokumentuetan “Nostalgia” titulu darama *Nostalgia* : zortziko . – Madrid ; Bilbao : Casa-Dotésio, cop. 1910.
101. ABA-RMA-002-0004-021  
1905-06-16  
**Melodía para piano**  
142-143 orr. ; 30 x 22 cm  
Toursen egindako pianorako musika-konposizioa Piedad Berreteagari eskainia.

102. ABA-RMA-016-0007-004  
1908-03-31  
**Der Ritter**  
7-21 orr. ; 32 x 24 cm  
Kolonian egindako klabezinerako balada.
103. ABA-RMA-019-0001-000  
1909-1910  
**Ortzuri**  
65-96 orr. ; 35 x 27 cm  
Operaren hirugarren ataleko bigarren agerraldiaren lehen idatzaldi ez-  
osoa.
104. ABA-RMA-019-0003-000  
1909-1910  
**Ortzuri. R.M. Azkue beretarrak iru ataletan ta euskeraz egindako opera ta  
neure adiskide maite Urquijo-Ibarra anayai opetsia**  
123 orrietako argk. ; 19 x 15 cm  
Operako eskuizkribuaren argazkia, Urkixo-Ibarra anaiei eskainia. Alemanierazko  
itzulpena Isidoro Alkortarena da *Ortzuri* . – Mâcon : Protat Frères, [1910].
105. ABA-RMA-019-0002-000  
1909-1925  
**Ortzuri**  
114 orr. ; 35 x 26 cm  
Operaren lehen atala, orkestrarako egokitua. Orkestrazioaren egile Josep  
Barberà izan daiteke.
106. ABA-RMA-019-0004-000  
1909-1925  
**Ortzuri**  
46 or. ; neurri askotakoak  
Partiturari egindako aldaketak, argazkietan dagoen kopiako orrialdeztape-  
nari egokituta. Higinio Anglési 1925eko maiatzaren 1eko gutunean egin-  
dako eskariagatik aldaketen egilea Josep Barberà izan daiteke.
107. ABA-RMA-019-0005-000  
1910-1925  
**Ortzuri. Iru ataletan euskeraz ta erderazko Opera en tres actos en vas-  
cuence y castellano**  
128 orr. ; 40 x 28 cm  
“Ortzuri”ren partitura zuzendua. Argazkian egindako kopiari egokituta zu-  
zenketak. Testu guztiak euskaraz, gaztelaniaz, eta alemanez.
108. ABA-RMA-019-0006-000  
1909-1925  
**Ortzuri. Adaptación castellana**  
13, 8, 9 ir. ; 19 x 15 cm  
Operaren gaztelaniazko libretoaren azken egokitzapena.

109. ABA-RMA-017-0003-000  
1909-04-30

**Andra Urraka. Poema sinfónico vasco en dos partes**

132 orr. ; 35 x 28 cm

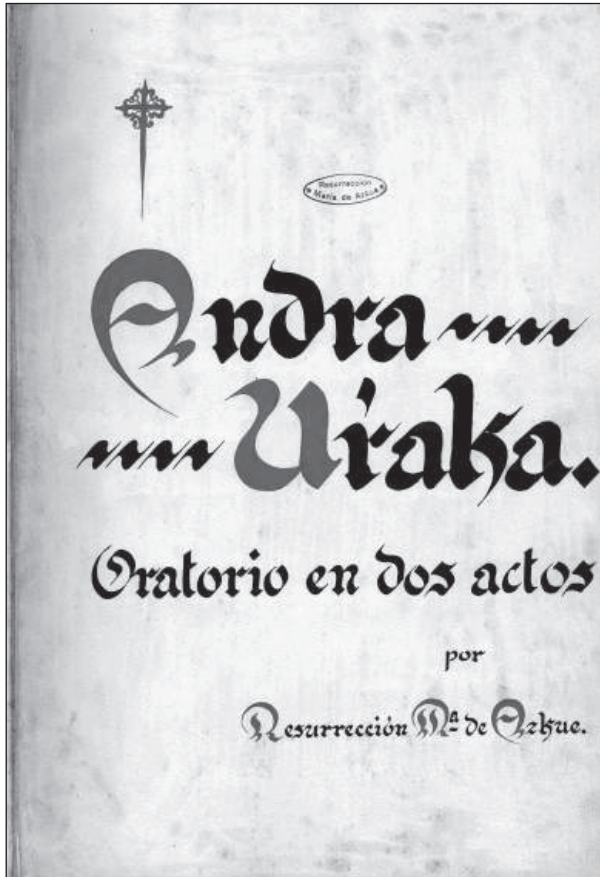
Kolonian egindako poema sinfonikoa, ahots eta orkestrarako egokituta, Ramon de la Sotari eskainia ; "Lamindano" eta "Andra Urraka"ren konposizioei buruzko azalpenak.

110. ABA-RMA-018-0001-001  
1909-1920

**Andra Urraka (La Dama de Amboto)**

8, 3 orr. ; 14 x 18 cm ; 15 x 19 cm

Oratorioaren libretoa euskaraz, gaztelaniazko itzulpenarekin narrazio eran. Aurretiaz titulu berdinarekin konposatutako poema sinfonikoaren aldaera.



"Andra Urraka" oratorioaren ataria, lehenengo bertsioan "Lamindano" titulupeko poema sinfoniko erara landua. Iturria: Arana-Martija, J.A.: *Resurreccion Maria Azkue*. Bilbo: Caja de Ahorros Vizcaína, 1983. Euskaltzaindia ABA-RMA-018

111. ABA-RMA-018-0001-002  
1909-1920  
**Andra Urraca (traducción)**  
2 orr. ; 27 x 22 cm  
Idazmakinaz egindako gaztelaniazko itzulpenaren bi bertsio eta hauen kopia bana.
112. ABA-RMA-018-0001-003  
1909-1920  
**Andra Urraca. Texto traducido del oratorio**  
5 orr. ; 27 x 21 cm  
Tituluan oratorio hitza erabiltzen badu ere, testua [1920]an egindako poema sinfonikoaren kopiako orrialdeztapenera egokituta dago.
113. ABA-RMA-018-0002-000  
1909-1920  
**Andra Urraca**  
133 orr. ; 35 x 27 cm  
Kolonian konposatutako poema sinfonikoaren musika eta hitzen kopia.
114. ABA-RMA-018-0003-000  
1909-1920  
**Andra Urraca. Oratorio en dos actos**  
61 orr. ; 31 x 21 cm  
Poema sinfonikoaren aldaera piano eta ahotsetarako egokituta.
115. ABA-RMA-018-0004-000  
1909-1920  
**Andra Urraca. Oratorio en dos actos**  
206 orr. ; 39 x 27 cm  
"Lamindano"n oinarritutako poema sinfonikoaren aldaera ahots eta orkestrarako egokituta.
116. ABA-RMA-017-0001-000  
1909-06-30  
**Aitagabeak**  
24 orr. ; 34 x 27 cm  
Kolonian egindako operaren lehenengo agerraldia. Konposizioaren berri 1909.06.21ean Ramon Galbarriaturi egindako gutunean ematen du.
117. ABA-RMA-016-0007-002  
1911-01-19  
**Meditación sin preludios**  
3-4 orr. ; 32 x 24 cm  
Bilbon egindako organorako musika-konposizioa, Nemesio Otañori eskainia.
118. ABA-RMA-014-0016-000  
1911-05-16  
**Fruta de a bordo**



4, 2, 4, 4, 5 orr. ; 31 x 22 cm

Zipren egindako piano, harmonium eta tenor-ahotsetarako musika-konpozizioaren bost aldaera, Samuel Eijani eskainia.

119. ABA-RMA-021-0002-000

1911-1912

**Urlo. Opera en 3 actos**

1-154, 148-151, 159-161 ; 34 x 27 cm

Bilbon egindako opera osoa pianorako egokitua.

120. ABA-RMA-022-0001-000 / ABA-RMA-022-0002-000

1911-1912

**Urlo**

XXXIII, 1-179, 180-359 orr. ; 34 x 26 cm

Bilbon egindako operaren preludea, lehen eta bigarren atalak orkestra eta ahotsetarako egokituak. Testuak gaztelaniaz.

121. ABA-RMA-023-0001-000 / ABA-RMA-023-0003-000

1911-1912

**Urlo**

1-211, 212-300, 300 A-L, 301-392, 393-664 orr. ; 34 x 26 cm

Bilbon egindako operaren preludea, lehen, bigarren eta hirugarren atalak orkestra eta ahotsetarako egokituak. Testuak euskaraz, gaztelaniaz eta alemanez *Urlo* / [itzulpena, Melania Fischer]. – Bilbao : Sociedad Anónima Casa Dotesio, cop. 1914.

122. ABA-RMA-024-0001-000 / ABA-RMA-029-0011-000

1911-1912

**Urlo**

Instrumentu eta ahotsetarako partitxelak:

Flautina – 33 orr. ; 35 x 26 cm

1. eta 2. flautak – 53, 41 orr. ; 35 x 26 cm

1. eta 2. oboeak – 49, 32 orr. ; 35 x 26 cm

korno ingelesa, 1., 2., 3. eta 4. kornoak – 29, 37, 30, 37, 29 orr. ; 35 x 26 cm

1., 2. eta behe klarineteak – 49, 36, 29 orr. ; 35 x 26 cm

1. eta 2. fagotak – 47, 42 orr. ; 35 x 26 cm

1., 2. eta 3. tronpetak – 31, 25, 25 orr. ; 35 x 26 cm

1., 2. eta 3. tronboiak – 25, 25, 25 orr. ; 35 x 26 cm

Tuba – 23 orr. ; 35 x 26 cm

1. eta 2. biolinak – 71, 67 orr. ; 35 x 26 cm

Biola – 66 orr. ; 35 x 26 cm

Biolontxeloak – 69 orr. ; 35 x 26 cm

Kontrabaxua – 49 orr. ; 35 x 26 cm

Harpa – 33 orr. ; 35 x 26 cm

Tinbala – 30 orr. ; 35 x 26 cm

Dubal eta txindatak – 13 orr. ; 35 x 26 cm

Kariloia – 9 orr. ; 35 x 26 cm

Piano eta ahotsetarako egokitzapen ez-osoak – 41-60, 121-137 orr. ; 33 x 23 cm

“Urlo” baritonoa piano-akonpainamenduarekin – 60 orr. ; 22 x 31 cm

“Urlo” baritonoa –18 orr. ; 22 x 33 cm  
“Txomeka” – 3-4, 9-10 orr. ; 22 x 33 cm  
“Anton” baritonoa – 9 orr. ; 22 x 33 cm  
Baritono eta baxuen koruak – 7 orr. ; 22 x 32 cm.

123. ABA-RMA-045-0010-000

1920-1930

**Gora Bekosolo**

1 or. ; 22 x 15 cm

“Latsibi” eleberrirako kantaren partitura.

124. ABA-RMA-014-0013-000

1920-01-30

**La cuna vacia**

4 orr. ; 31 x 21 cm

Jose Selgas-en olerkian oinarritutako piano eta ahotsetarako musika-konposizioa, Jorge Villak originaletik kopiatua.

125. ABA-RMA-091-0017-000

1923-12-08

**Ama!**

2 or. ; 27 x 21 cm

Jean Barbieren olerki musikatua.

126. ABA-RMA-020-0001-000 / ABA-RMA-020-0003-000

1925-1927

**Ortzuri**

133, 135, 265 orr. ; 45 x 35 cm

Josep Barberàk egindako lehen, bigarren eta hirugarren ataletako orkestrazioa. Hitzak Azkueren eskuzkoak dira.

### 3. EUSKAL KANTA HARMONIZATUAK

*Cancionero popular del País Vasco / dedicado a su amigo Ramón de la Sota y Llano. – Barcelona : Tall. de Grabado y Estampación de Música A. Boileau & Bernasconi, [1919].*

127. ABA-RMA-002-0004-004

1894-1901

**Tsalopin tsalo**

70-73 orr. ; 30 x 22 cm

“Tsalopin txalo” euskal kanta tenor eta baritono ahotsetarako harmonizatua.

128. ABA-RMA-013-0007-000

1894-1910

**Tsalopin tsalo**

5 or. ; 32 x 22 cm

“Tsalopin txalo” euskal kantaren aldaera ahotsetarako harmonizatua

129. ABA-RMA-097-0004-000  
1900-1940  
**Dic mihi quot sunt**  
2 orr. ; 21 x 31 cm  
Ahotsetarako kanta, euskal kantutegiko edizioan erabilia.
130. ABA-RMA-002-0004-008  
1901-06-30  
**Aire de baile baskongado**  
95-96 orr. ; 30 x 22 cm  
Dantzarako kanta folklorikoa pianorako harmonizatua.
131. ABA-RMA-016-0007-007  
1907-1911  
**Atsia-motsia**  
5-6 orr. ; 32 x 24 cm  
«Atxia-motxia» kanta harmonizatuaren zirriborrea.
132. ABA-RMA-016-0007-008  
1907-1911  
**Margulili artean. Boto ninak**  
7-8 orr. ; 32 x 24 cm  
«Margulili artean. Botto ninak» euskal kanta harmonizatuaren zirriborrea.
133. ABA-RMA-016-0007-009  
1907-1911  
**Ahizpa nahi duna**  
9-10 orr. ; 32 x 24 cm  
Euskal kanta harmonizatuaren zirriborrea.
134. ABA-RMA-016-0007-010  
1907-1911  
**Buhamek badakite**  
11 orr. ; 32 x 24 cm  
«Buhamek badakite» kanta harmonizatuaren zirriborrea.
135. ABA-RMA-008-0047-000  
1912-11-07  
**Patxiku**  
3 orr. ; 35 x 27 cm  
Euskal kanta harmonizatu argitaragabea, Zegamako Juan Albitzuri eskainia.
136. ABA-RMA-003-0005-002  
1898-1919  
**[Cancionero Popular Vasco]**  
23-80 orr. ; 30 x 22 cm.  
Euskal kantutegiko zenbatu gabeko kanten musika eta hitzak, batzuk harmonizatuak: "Lularren pean. Armonizada por F. Pedrell", "Lolo. Armonizado por F. Pedrell", "Itxaso", "Canto popular del movimiento de los dedos [Lenengotxu ori]", "Alostorrea", "Aldapeko", "Mendekoste bestetan".

137. ABA-RMA-003-0009-000

1898-1919

[*Cancionero Popular Vasco*]. *Cuadernitos de viaje. A*

96 orr. ; 16 x 26 cm

Euskal kantutegirako jasotako hainbat kanten musika eta hitzak, batzuk harmonizatuak eta gaztelaniazko itzulpenekin: "I. ¡Ay! arnoak balaki", "II. Andre bat ikusi det", "III. Ardauxu baltza ¿zer dakak ik?", "IV. Ardo onak", "V. Ator mutil, etxera", "VI. ¡Au egunaren andia!", "VII. Auxen duk arno ona", "VIII. emen bagaituk lau lagun", "IX. emezortzi serore", "X. Jai-egunez", "XI. Igan-de-astelen", "XII. Joan behar eta ezin elki", "XIII. Izan niz Barkoxen", "XIV. Larretik etxera jin", "XV. Libera me", "XVI. Mertzikaren lorearen ederra", "XVII. Nere andreak", "XVIII. Noe lege zarreko", "XIX. Txiribogin andrea", "XX. Urak dio arnoari". Canciones cuneras e infantiles: "I. Alabatxu aingerua ¿zeruan zer barri?", "II. Atzo goizean goiz jagi nintzan", "III. Aurra, egizu lotto", "IV. Bolon bat eta bolon bi", "Canción báquica num. 20. Urin indargarri arritzekoa", "Atxia-motxia", "Eguen zuri", "Margu lili artean".

138. ABA-RMA-013-0001-000 / ABA-RMA-013-0006-000

1895-1922

*Melodías populares vascas*

70, 34, 27, 31, 36, 17 orr. ; 31 x 22 cm

Hari boskote eta pianorako harmonizatutako 30 euskal kanta:

- Pianorako: "1. Goizean Parisen", "2. Akerra ikusi degu", "3. Aldixe batez", "4. Atea dizut kirrinkari", "5. Banabilazü", "6. Amets gozotan", "7. Auntxo gazte", "8. Etzite jin", "9. Ikustera", "10. Orai negu-txoriak", "11. Eztut nehoiz", "12. Andre emaztegai", "13. Aritz-adarrean", "14. Artamendiko lili", "15. Hemen eldu naiz", "16. Soineko zuriz. Ezkonberriak", "17. Kantatzera", "18. Kukuak", "19. Gabon Jainkoak", "20. Barda amets", "21. Pedro norekin", "22. Madri- len nago", "23. Urrezko forminx", "24. Urrundiko", "25. Arantzazu aldean", "26. Mendialdean", "27. Kalea gora-bera", "28. Leiorik leio", "29. Maritxu", "30. Santa Yageda", "Helikona".

- Lehen biolinerako: "1. Goizean Parisen", "2. Akerra ikusi degu", "3. Aldixe batez", "4. Atea dizut kirrinkari", "5. Banabilazü", "6. Amets gozotan", "7. Auntxo gazte", "9. Ikustera", "10. Orai negu-txoriak", "11. Eztut nehoiz", "12. Andre emaztegai", "13. Aritz-adarrean", "14. Artamendiko lili", "15. Hemen eldu naiz", "16. Soineko zuriz. Ezkonberriak", "17. Kantatzera", "18. Kukuak", "19. Gabon Jainkoak", "20. Barda amets", "21. Pedro norekin", "22. Madri- len nago", "23. Urrezko forminx", "24. Urrundiko", "25. Arantzazu aldean", "26. Mendialdean", "27. Kalea gora-bera", "28. Leiorik leio", "29. Maritxu", "Katolofromai (Lamentación) de Eurípides", "30. Santa Yageda".

- Bigarren biolinerako: "1. Goizean Parisen", "2. Akerra ikusi degu", "3. Aldixe batez", "4. Atea dizut kirrinkari", "5. Banabilazü", "6. Amets gozotan", "7. Auntxo gazte", "9. Ikustera", "10. Orai negu-txoriak", "11. Eztut nehoiz", "12. Andre emaztegai", "13. Aritz-adarrean", "14. Artamendiko lili", "15. Hemen eldu naiz", "16. Soineko zuriz. Ezkonberriak", "17. Kantatzera", "18. Kukuak", "19. Gabon Jainkoak", "20. Barda amets", "21. Pedro norekin", "22. Madri- len nago", "23. Urrezko forminx", "24. Urrundiko", "25. Arantzazu aldean", "26. Mendialdean", "27. Kalea gora-bera", "28. Leiorik leio", "29. Maritxu", "30. Santa Yageda".

- Biolontxelorako: "1. Goizean Parisen", "2. Akerra ikusi degu", "3. Aldixe batez", "4. Atea dizut kirrinkari", "5. Banabilazü", "6. Amets gozotan", "7. Auntxo gazte", "8. Etzite jin", "9. Ikuster", "10. Orai negu-txoriak", "11. Eztut nehoiz", "12. Andre emaztegai", "13. Aritz-adarrean", "14. Artamendiko lili", "15. Hemen eldu naiz", "16. Soineko zuriz. Ezkonberriak", "17. Kantatzera", "18. Kukuak", "19. Gabon Jainkoak", "20. Barda amets", "21. Pedro norekin", "22. Madrilen nago", "23. Urrezko forminx", "24. Urrundiko", "25. Arantzazu aldean", "26. Mentialdean", "27. Kalea gora-bera", "28. Leiorik leio", "29. Maritxu", "30. Santa Yageda".

- Biolarako: "1. Goizean Parisen", "2. Akerra ikusi degu", "3. Aldixe batez", "4. Atea dizut kirrinkari", "5. Banabilazü", "6. Amets gozotan", "7. Auntxo gazte", "9. Ikustera", "10. Orai negu-txoriak", "11. Eztut nehoiz", "12. Andre emaztegai", "13. Aritz-adarrean", "14. Artamendiko lili", "15. Hemen eldu naiz", "16. Soineko zuriz. Ezkonberriak", "17. Kantatzera", "18. Kukuak", "19. Gabon Jainkoak", "20. Barda amets", "21. Pedro norekin", "22. Madrilen nago", "23. Urrezko forminx", "24. Urrundiko", "25. Arantzazu aldean", "26. Mentialdean", "27. Kalea gora-bera", "28. Leiorik leio", "29. Maritxu", "30. Santa Yageda".

- Kontrabaxurako: "1. Goizean Parisen", "2. Akerra ikusi degu", "4. Atea dizut kirrinkari", "5. Banabilazü", "6. Amets gozotan", "7. Auntxo gazte", "9. Ikustera", "10. Orai negu-txoriak", "11. Eztut nehoiz", "12. Andre emaztegai", "13. Aritz-adarrean", "14. Artamendiko lili", "15. Hemen eldu naiz", "16.



"Euskarazko ereziak" sailean argitaratutako "Ave Maria"ren aldaera. Iturria: Euskaltzaindia, ABA-RMA-014

Soineko zuriz. Ezkonberriak”, “17. Kantatzera”, “18. Kukuak”, “19. Gabon Jainkoak”, “20. Barda amets”, “21. Pedro norekin”, “22. Madrilén nago”, “23. Urrezko forminx”, “24. Urrundiko”, “25. Arantzazu aldean”, “26. Mendialdean”, “27. Kalea gora-bera”, “28. Leiorik leio”, “29. Maritxu”, “30. Santa Yageda”, “Helikona”.

139. ABA-RMA-007-0029-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

19 orr. ; 35 x 28 cm

Eliz kanten musika eta hitzak, beharbada euskal kantutegiaren edizio harmonizaturako prestatuak: “I. Urkiola”, “IV. Nik jauresten”, “V. Bozkario”, “VI. Aita gurea”, “VII. Agur Itziarko”, “VIII. A Nuestra Señora del Rosario”, “IX. Jesukristori”, “X. Vamos, vamos, devotos”, “XII. Espiritu Santuaren (apéndice)” [harmonizatu gabe], “XIII. “Goian tenpluan (apéndice)” [harmonizatu gabe], “Kalea gora-bera” [harmonizatu gabe], “XIV. Karmengo lorea”, “Mariaren oiñaze” [harmonizatu gabe], “XVII. Birjina maite”, “Birjina amaren” [harmonizatu gabe], “Arantzazura” [harmonizatu gabe], “XVIII. Arantzazu aldean”.

140. ABA-RMA-007-0030-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

4 orr. ; 35 x 28 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako hiru kanten musika eta hitzak: “Gabon jainkoak”, “IV. Kantatzera nuazü”, “Agur Estebe”.

141. ABA-RMA-008-0031-000

1898-1919

*Cancionero popular vasco. Canciones selectas. I. Báquicas. Recogidas y armonizadas por R.M. Azkue*

14 orr. ; 33 x 23 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako hogeit hamar kanten musika eta hitzak, gehienak argitaratuak: 1. [Ardoak balaki], 2. [Andre bat ikusi det], “3. Ardautxu baltza”, “4. Ardo onak”, “5. Ator, mutsil, etxera”, “6. Au egunaren andia”, “7. Auxen duk ardo ona”, “8. Emen bagaituk lau lagun”, “9. Emezortzi serore”, “10. Jai-egunez”, “11. Igande-astelen”, “12. Joan behar eta ezin elki”, “13. Izan niz Barkoxen”, “14. Larretik etxera jin”, “15. Libera me”, “16. Mertxikaren lorearen ederra!”, “17. Nere andreak”, “18. Noe lege zarreko”, “19. Txiribogin andrea”, “20. Urak dio arnoari”.

142. ABA-RMA-008-0032-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

114 orr. ; 33 x 23 cm

Euskal kantutegi harmonizatuaren bertsioa: ardo eta sehaska sailtako kanten musika eta hitzak, batzuk gaztelaniazko itzulpenekin: “I. Ay arnoak balaki”, “II. Andre bat ikusi det”, “III. Ardautxu baltza, ¿zer dakak ik?”, “IV. Ardo onak”, “V. Ator, mutil, etxera”, “VI. ¡Au egunaren andia!”, “VII. Auxen duk ardo ona”, “VIII. Emen bagaituk lau lagun”, “IX. Emeretzi serore”, “X. Igande-astelen”, “XI.

Joan behar eta ezin elkhi”, “XII. Izan niz Barkoxen”, “XIII. Larretik etxera jin”, “XIV. Libera me”, “XV. Mertzikaren lorearen ederra”, “XVI. Nere andreak”, “XVII. Noe lege zarreko”, “XVIII. Txiribogin andrea”, “XIX. Urak dio arnoari”, “XX. ¡Urin zoragarri arritzekoa!”; “Canciones Cuneris. I. Ahizpa ¿nahi duna...?”, II. Atxi-motxia”, “III. Atzo goiozean goiz”, “IV. Aurra egizu lotto lotto”, “V. Binbilin-bonbolon”, “VI. Bolon bat eta bolon bi”, “VII. Dringilin drangon”, “VIII. Eguen zuri”, “IX. Gure aur onen dotea”, “X. Itxaso”, “XI. Lo lo lo”, “XII. Loa, loa, txuntxurrun berde”, “XIII. Margu-lili artean”, “XIV. Maro marotxu”, “XV. Nere maitea, maite polita”, “XVI. Txalopin txalo”, “XVI [sic]. Txangolo-mangolo”, “XVII. Txirikitin-txirikitin”, “XVIII. Txulufrina ta (ya)rrosa”, “XIX. Uauatxua”.

143. ABA-RMA-008-0033-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

32 orr. ; 33 x 23 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako ardo-kanten musika eta hitzak: “¡Mertzikaren lorearen ederra!”, “Nere andreak”, “II. Ay arnoak balaki”, “III. Andre bat”, “IV. Ardao baltza”, “V. Ardo onak”, “VI. Ator, mutil etxera”, “VII. Dugun edan”, “Igande astelen”, “VIII. Emen bagaituk”, “X. Hire balenorioa”, “XI. Izan niz Barkoxen”, “XII. Kanpotik sartu eta”, “XIII. Libera me”, “XIV. Joan behar”.

144. ABA-RMA-008-0034-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

12 orr. ; 31 x 22 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako ardo-kanten musika eta hitzak batzuk gaztelaniazko itzulpenekin: “Goizean goiz” [bi bertsi], “Pello Joxepe”, “Gizon pipertzaleak”, “Dringilin dron”.

145. ABA-RMA-008-0035-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

8 orr. ; 31 x 22 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako sehaska-kanten musika eta hitzak, gaztelaniazko itzulpenekin: “Nere maite-maiteari”, “Lo, lo, lo”, “Bulun-bulun”.

146. ABA-RMA-008-0036-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

14 orr. ; 31 x 22 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako dantzarako-kanten musika eta hitzak, gaztelaniazko itzulpenekin: “¡Aista! txinkurrun-txakun”, “Aita San Migel”, “San Pedro”, “Espalakoin dantza” [zirriborroa], “Eskalapoin dantza”.

147. ABA-RMA-008-0037-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

5-32, 1-4, 1-4 orr. ; 34 x 24 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako dantzarako hitzgabeko kantak: “3. Antzara-jokua”, “4. Oripeko I”, “5. Ezpatadantza I”, “6. Minueta de tamborileros”, “7. Ronda de tamborileros”, “8. Ingurutxu I”, “9. Makiladantza I”, “10. Makiladantza II”, “11. Zintadantza”, “12. Makiladantza III”, z/g. Argitaragabea, “13. Amayurkoa”, “14. Ingurutxu II”, “15. Mutildantza I”, “16. Ingurutxu III”, “17. Argitaragabea”, “18. Mutildantza III”, “Mutiko dantza”ren bertsioak, “Yor raidantza”, “Primer misterio gozoso”ren zirriborrea.

148. ABA-RMA-008-0038-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

6 orr. ; 31 x 22 cm

Euskal kantutegi harmonizaturako eresien musika eta hitzen zirriborroak, batzuk gaztelaniazko itzulpenekin: “Ai nere biotzeko”, “Igaz soloan”, “Mayatzeko”.

149. ABA-RMA-008-0039-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

28 orr. ; 31 x 22 cm

Euskal kanta harmonizatuaren musika eta hitzak sailkaturik gabe: “Erbia doa lasterrez”, “Gabon Jainkoak”, “Emen eldu naiz”, “Kantatzera”, “Kukuak”, “Urrundiko uso”, “Dingulun dangun”, “Abenduan”, “Banabilazü karriketan”, “Ikustera”, “Jarraiki nezakezu”.

150. ABA-RMA-008-0040-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

4 orr. ; 31 x 22 cm

“Ikustera” euskal kanta harmonizatuaren musika eta hitzak Jose Maria Arroita Jauregiren gaztelaniazko itzulpenarekin *Musica Sacra.*– IV. T., 94. orr.

151. ABA-RMA-008-0041-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

2 orr. ; 31 x 22 cm

“Ai neure baltzerana” eztei-eresi harmonizatuaren zirriborrea.

152. ABA-RMA-008-0042-000

1898-1919

*Canciones populares vascas*

13-16 orr. ; 31 x 21 cm

Tenor-ahotserako harmonizatuak ahapaldiak: “V. Eztut nehoiz”, “VII. Azken piperra”, “IX. Banabilazu”, “XII. Gogoan derabilat”, “XIV. Garagarri-lean”, “Jarraiki nezakezu”.

153. ABA-RMA-008-0043-000

1898-1919

[*Cancionero popular del País Vasco*]

8 orr. ; 31 x 22 cm



Euskal kantutegi harmonizaturako kanten bertsoiak: “Jaraiki nezakezu”, “Garizuma luzerik”, “Cuando salí de Cabrales” [zirriborroa], “Yeiki, yeiki”.

154. ABA-RMA-008-0044-000  
1898-1919  
**[Cancionero popular del País Vasco]**  
16 orr. ; 34 x 24 cm  
Euskal kantutegi harmonizaturako bost kanten musika eta hitzak: “1. Akerrarena”, “2. Txin-txin txirikitin”, “3. Dirurik zuririk”, “4. Pedro ¿norenkin?”, “5. ¡Oi Bart!”.
155. ABA-RMA-008-0045-000  
1898-1919  
**[Cancionero popular del País Vasco]**  
1 or. ; 31 x 22 cm  
“Aritz-adarrean” kanta harmonizatua baritono ahotsarako.
156. ABA-RMA-008-0046-000  
1918-1919  
**[Cancionero popular del País Vasco]**  
6 orr. ; 31 x 22 cm  
Euskal kantutegi harmonizatuan argitaragabeko eliz kanten musika eta hitzak: “Karmengo lorea”, “Urrezko Forminx”, “Nik yauresten”.
157. ABA-RMA-004-0011-000  
1919  
**[Cancionero popular del País Vasco]**  
82 orr. ; 35 x 27 cm  
Euskal kantutegiaren 5. liburukirako (“Danzas sin palabras”) harmonizatutako 42 kanta, batzuk argitaragabeak: “I. Lenengo biribilketa”, “II. Arin-arin”, “III. Antzarrena”, “IV. Orripeko”, “V. Ezpatadantza (1ª)”, “VI. Minueto de tamborileros”, “VII. Rondo, de tamborileros”, “VIII. Ingurutxu (1º)”, “IX. Makiladantza (1º)”, “X. Makiladantza (2º)”, “XI. Zintadantza”, “XII. Makiladantza (3º)”, “XIII. Amayurkoa”, “XIV. Ingurutxu (2º)”, “XV. Mutildantza (1º)”, “XVI. Ingurutxu (3º)”, “XVII. Mutildantza (2º)”, “XVIII. Mutildantza (3º)”, “XIX. Ingurutxu (4º)”, “XX. Biribilketa (2ª)”, “XXI. Mutildantza (4º)”, “XXII. Mutildantza (5º)”, “XXIII. Jorraidantza”, “XXIV. Mutildantza (6º)”, “XXV. Goizaldekoa”, “XXVI. Biribilketa (3º)”, “XXVII. Biribilketa (4º)”, “XXVIII. Biribilketa (5º)”, “XXVIII [sic]. Ziordiako aureskua”, “XXIX. Ezpatadantza (2º)”, “XXX. Makiladantza (4º)”, “XXXI. Biribilketa (6º)”, “XXXII. Zortziko (1º)”, “XXXIII. Branlea (sic)”, “XXXIV. Mutildantza (7º)”, “XXXV. Arin-arin (2º)”, “XXXVI. Biribilketa (7ª)”, “XXXVII. Orripeko (2ª)”, “XXXVIII. Zortziko (2ª)”, “XXXIX. Arin-arin (3ª)”, “XL. Ezpatadantza (3ª)”, “XLI. Rondó (2ª)”.
158. ABA-RMA-009-0051-000  
1919  
**Originales del Cancionero Selecto de R.M. de A**  
402 orr. ; 32 x 22 cm  
Euskal kantutegi harmonizatuaren 1-4 eta 6. liburukiak osorik, 8. eta 9. liburukietako orrialde batzuen musika eta hitzak, gatzelaniazko itzulpenekin:

- Canciones amorosas: “1. Aldixe batez”, “2. Amets gozotan”, “3. Antxu gazte”, “4. Aritz-adarrean”, “5. Atea dizut kirrinkari”, “6. Banabilazü”, “7. Herri huntan”, “8. Etzite jin”, “9. Eztut nehoiz”, “10. Gizon bainiz”, “11. Goiz-oilandatto”, “12. Ikustera”, “13. Kanta berri”, “14. Mendialduan”, “15. Neure maiteak”, “16. Ni zuregana”, “17. Oyan-zugatzik”, “18. Orai negu-txoria”, “19. Solora ninoala”, “20. Xori erresinula”.
- Canciones báquicas: “1. Ahizpa ¿nahi duna...?”, “2. Andre bat ikusi det”, “3. Ardaotso baltza”, “4. Ardo onak”, “5. ¡Au egunaren andial!”, “6. Ausen duk arno (y)ona”, “7. Dringilin dron”, “8. Emen bagaituk lau lagun”, “9. Emezortzi serore”, “10. Gizon pipartzaileak”, “11. Goizean goiz”, “12. Igande-astelen-asteartean”, “13. Yoan behar eta ezin elkhi”, “14. Izan niz Barkoxen”, “15. Larretik etxera yin”, “16. Libera me”, “17. Maritxu, Maritxu”, “18. ¡Mertxikaren lorearen ederra”, “19. Nere andreak”, “20. Noe”, “21. ¡Oy bart!”, “22. Pello Josepe”, “23. Txiribogin andrea”, “24. Urak dio arnoari. Erak erraiten dako”, “25. Urin zoragarri”.
- Canciones cuneras: “1. Atxia-motxia”, “2. Atzo goizean”, “3. Aurra, egi-zu lotto”, “4. Aurrak, logale dalako”, “5. Bolon bat eta bolon bi”, “6. Bulun-bulun”, “7. Dingulun-dangun”, “8. Dringilin drangon”, “9. Gure aur konen dotea”, “10. Jaunaren bildoxko”, “11. Lo, lo, lo”, “12. Loa loa txuntxurrun berde”, “13. Margu lili-artean”, “14. Maro marotxu”, “15. Nere maite maiteari”, “16. Nere maitea, maite polita”, “17. Txangolo-mangolo”, “18. Txalopin txalo”, “19. Txirikitin-txirikitin”, “20. U-au-atxoa”, “21. Urrundiko uso”.
- Danzas cantadas: “1. Agur, Estebe”, “2. ¡Ai ze gizon zurra dan!”, “3. ¡Aista! txinkurrun txakun”, “4. Aiko Juaniko”, “5. Aita San Migel”, “6. Alduden gizonik ez”, “7. Atzo Bilbon”, “8. Biztuko balitzate”, “9. Dantzatu daigun”, “10. Eskalapoin dantzan”, “11. Gan nintzen baratzer”, “12. Jai egunez”, “13. Kadira-dantza”, “14. Kattalin”, “15. Mari Kortederreko”, “16. Markina Etxebarriko”, “17. Neure senar”, “18. Ni Mendixara”, “19. Ondarrabia”, “20. Orra or goiko”, “21. San Pedro”, “21. Ziriko beltza”.
- Endechas y elegias: “1. Agur, maiteño = Bentatik nator”, “2. Ai nire biotzeko”, “3. Aita nuen saltzaile”, “4. Ama, eldu naiz”, “5. Anayai”, “6. Bazterretik bazterrera”, “7. Bost ogei urtetako”, “8. Ene senar au ilotzik”, “9. Gazte gazterik”, “10. Goizean goizik”, “11. Goizuetan”, “12. Itxasgizontto bat = Albeiterua”, “13. Kantuok yartzen ditut”, “14. Legeak ni urkabera = Urteak zonbat egun”, “15. Legor-aldera”, “16. Lili ubel”, “17. Mayatzeko”, “18. Mendiak bete elurrez”, “19. Oro poz-pozik”, “20. ¡Ots! baratzeko”, “21. Zazpi urthe”.
- Canciones festivas. Canciones infantiles. “Ai neure baltzerana”, “Aizkora itxean”, “Landan eder”, “Kukuak”, “7. Igaz ere San Juan”. Canciones diversas. “1. Abenduan”, “5. Birjina Amaren bezpera [bi bertsio]”, “6.

Ene maitea”, “8. Gogoan derabilat”, “9. Goizean Parisen”, “11. Irukoitz baratzekoa”, “13. Landa ederretan”, “14. Leriorik leio”, “17. Madrilen dago”, “19. Santa Yageda”.

159. ABA-RMA-014-0005-000

1919

**Boskario**

2 orr. ; 21 x 30 cm

“Bozkario” euskal kanta folklorikoa ahotsetarako harmonizatua, Eresbilen gordetzen den orijinaletik fotokopiatua.

160. ABA-RMA-010-0052-000 / ABA-RMA-010-0058-000

1919-1921

**Cancionero Popular del País Vasco**

445 orr. ; 32 x 25 cm

“Pruebas de estampa” delakoak eskuzko zuzenketekin.

#### 4. EUSKAL KANTUTEGIA

*Cancionero popular vasco.* – [1<sup>a</sup>] Ed. manual, sin acompañamiento. – Barcelona : Tall. de Grabado y Estampación de Música A. Boileau & Bernasconi, [1922-1925].

161. ABA-RMA-063-0001-002

1898-1906

**[Cancionero Popular Vasco]**

11, 20-21, 63, 223. orr. ; 28 x 18 cm

Bilboko zahar-etxean jasotako kantak, gehienak argitaragabeak.

162. ABA-RMA-001-0001-004

1898-1922

**[Cancionero Popular Vasco]**

11-226 orr. ; 26 x 18 cm

Euskal kantutegiaren lehenengo bilduma. “Cancionero Popular Vasco” delakorako 546 kanten musika eta hitzak.

163. ABA-RMA-001-0010-010

1898-1922

**[Cancionero Popular Vasco]**

15-36 orr. ; 26 x 18 cm.

300 euskal kanta folklorikoen aurkibidea.

164. ABA-RMA-001-0001-012

1898-1922

**[Cancionero Popular Vasco]**

1-43 orr. ; 26 x 18 cm

Euskal kantutegiaren 1. eranskina : ahapaldiak musikarik gabe.

146 Legitimo *allegretto*  
366  
Ioson jenu sara kan baka esta mel nesu opa  
ore gatu de kanto; zora abana yfura ba-  
ho sara apun na gerra jaur gtu kiora bi-  
apagat kaptan de, kaptan akada to garte; zuzi bura-  
naren uia || ala jura bat zenak tan zuzi.

Legitimo *allegretto*  
367  
gure nuan sagarra lan mi anko elatik  
gure taik eberrengi barandeo palabatank  
Ara gora us b gortu ede mik eta galantik  
Gin kuzarik im alaba im rak seoz, jantirik  
dikoko der bat zing neukio uss (a) bany bekok  
istenik asko galant galanta estetik gona; beamik  
zuzi akoko uska akada neul estetik bagu-  
zuzi parana ~~gure~~ daken usoz ba bany detank

Viriate e  
Isak ~~ak~~ zenko girak sei bat laga sateak  
bat, lan kaptan de lan in kiarik im, karmako alaba  
sautak bi - kaptan; kaptan; zuzi; jantirik, zuzi  
kaptan; kaptan; kaptan; kaptan; kaptan; kaptan;  
anaki apatitak  
Isak bat gure Jauna beru bat bat berat  
Isak amara - Estak amara.  
sal ba kaptan ak

Legitimo *allegretto*  
368  
368  
Legitimo  
369  
Legitimo  
370  
Legitimo  
371  
Legitimo  
372  
Legitimo  
373  
Legitimo  
374  
Legitimo  
375  
Legitimo  
376  
Legitimo  
377  
Legitimo  
378  
Legitimo  
379  
Legitimo  
380  
Legitimo  
381  
Legitimo  
382  
Legitimo  
383  
Legitimo  
384  
Legitimo  
385  
Legitimo  
386  
Legitimo  
387  
Legitimo  
388  
Legitimo  
389  
Legitimo  
390  
Legitimo  
391  
Legitimo  
392  
Legitimo  
393  
Legitimo  
394  
Legitimo  
395  
Legitimo  
396  
Legitimo  
397  
Legitimo  
398  
Legitimo  
399  
Legitimo  
400  
Legitimo  
401  
Legitimo  
402  
Legitimo  
403  
Legitimo  
404  
Legitimo  
405  
Legitimo  
406  
Legitimo  
407  
Legitimo  
408  
Legitimo  
409  
Legitimo  
410  
Legitimo  
411  
Legitimo  
412  
Legitimo  
413  
Legitimo  
414  
Legitimo  
415  
Legitimo  
416  
Legitimo  
417  
Legitimo  
418  
Legitimo  
419  
Legitimo  
420  
Legitimo  
421  
Legitimo  
422  
Legitimo  
423  
Legitimo  
424  
Legitimo  
425  
Legitimo  
426  
Legitimo  
427  
Legitimo  
428  
Legitimo  
429  
Legitimo  
430  
Legitimo  
431  
Legitimo  
432  
Legitimo  
433  
Legitimo  
434  
Legitimo  
435  
Legitimo  
436  
Legitimo  
437  
Legitimo  
438  
Legitimo  
439  
Legitimo  
440  
Legitimo  
441  
Legitimo  
442  
Legitimo  
443  
Legitimo  
444  
Legitimo  
445  
Legitimo  
446  
Legitimo  
447  
Legitimo  
448  
Legitimo  
449  
Legitimo  
450  
Legitimo  
451  
Legitimo  
452  
Legitimo  
453  
Legitimo  
454  
Legitimo  
455  
Legitimo  
456  
Legitimo  
457  
Legitimo  
458  
Legitimo  
459  
Legitimo  
460  
Legitimo  
461  
Legitimo  
462  
Legitimo  
463  
Legitimo  
464  
Legitimo  
465  
Legitimo  
466  
Legitimo  
467  
Legitimo  
468  
Legitimo  
469  
Legitimo  
470  
Legitimo  
471  
Legitimo  
472  
Legitimo  
473  
Legitimo  
474  
Legitimo  
475  
Legitimo  
476  
Legitimo  
477  
Legitimo  
478  
Legitimo  
479  
Legitimo  
480  
Legitimo  
481  
Legitimo  
482  
Legitimo  
483  
Legitimo  
484  
Legitimo  
485  
Legitimo  
486  
Legitimo  
487  
Legitimo  
488  
Legitimo  
489  
Legitimo  
490  
Legitimo  
491  
Legitimo  
492  
Legitimo  
493  
Legitimo  
494  
Legitimo  
495  
Legitimo  
496  
Legitimo  
497  
Legitimo  
498  
Legitimo  
499  
Legitimo  
500  
Legitimo  
501  
Legitimo  
502  
Legitimo  
503  
Legitimo  
504  
Legitimo  
505  
Legitimo  
506  
Legitimo  
507  
Legitimo  
508  
Legitimo  
509  
Legitimo  
510  
Legitimo  
511  
Legitimo  
512  
Legitimo  
513  
Legitimo  
514  
Legitimo  
515  
Legitimo  
516  
Legitimo  
517  
Legitimo  
518  
Legitimo  
519  
Legitimo  
520  
Legitimo  
521  
Legitimo  
522  
Legitimo  
523  
Legitimo  
524  
Legitimo  
525  
Legitimo  
526  
Legitimo  
527  
Legitimo  
528  
Legitimo  
529  
Legitimo  
530  
Legitimo  
531  
Legitimo  
532  
Legitimo  
533  
Legitimo  
534  
Legitimo  
535  
Legitimo  
536  
Legitimo  
537  
Legitimo  
538  
Legitimo  
539  
Legitimo  
540  
Legitimo  
541  
Legitimo  
542  
Legitimo  
543  
Legitimo  
544  
Legitimo  
545  
Legitimo  
546  
Legitimo  
547  
Legitimo  
548  
Legitimo  
549  
Legitimo  
550  
Legitimo  
551  
Legitimo  
552  
Legitimo  
553  
Legitimo  
554  
Legitimo  
555  
Legitimo  
556  
Legitimo  
557  
Legitimo  
558  
Legitimo  
559  
Legitimo  
560  
Legitimo  
561  
Legitimo  
562  
Legitimo  
563  
Legitimo  
564  
Legitimo  
565  
Legitimo  
566  
Legitimo  
567  
Legitimo  
568  
Legitimo  
569  
Legitimo  
570  
Legitimo  
571  
Legitimo  
572  
Legitimo  
573  
Legitimo  
574  
Legitimo  
575  
Legitimo  
576  
Legitimo  
577  
Legitimo  
578  
Legitimo  
579  
Legitimo  
580  
Legitimo  
581  
Legitimo  
582  
Legitimo  
583  
Legitimo  
584  
Legitimo  
585  
Legitimo  
586  
Legitimo  
587  
Legitimo  
588  
Legitimo  
589  
Legitimo  
590  
Legitimo  
591  
Legitimo  
592  
Legitimo  
593  
Legitimo  
594  
Legitimo  
595  
Legitimo  
596  
Legitimo  
597  
Legitimo  
598  
Legitimo  
599  
Legitimo  
600  
Legitimo  
601  
Legitimo  
602  
Legitimo  
603  
Legitimo  
604  
Legitimo  
605  
Legitimo  
606  
Legitimo  
607  
Legitimo  
608  
Legitimo  
609  
Legitimo  
610  
Legitimo  
611  
Legitimo  
612  
Legitimo  
613  
Legitimo  
614  
Legitimo  
615  
Legitimo  
616  
Legitimo  
617  
Legitimo  
618  
Legitimo  
619  
Legitimo  
620  
Legitimo  
621  
Legitimo  
622  
Legitimo  
623  
Legitimo  
624  
Legitimo  
625  
Legitimo  
626  
Legitimo  
627  
Legitimo  
628  
Legitimo  
629  
Legitimo  
630  
Legitimo  
631  
Legitimo  
632  
Legitimo  
633  
Legitimo  
634  
Legitimo  
635  
Legitimo  
636  
Legitimo  
637  
Legitimo  
638  
Legitimo  
639  
Legitimo  
640  
Legitimo  
641  
Legitimo  
642  
Legitimo  
643  
Legitimo  
644  
Legitimo  
645  
Legitimo  
646  
Legitimo  
647  
Legitimo  
648  
Legitimo  
649  
Legitimo  
650  
Legitimo  
651  
Legitimo  
652  
Legitimo  
653  
Legitimo  
654  
Legitimo  
655  
Legitimo  
656  
Legitimo  
657  
Legitimo  
658  
Legitimo  
659  
Legitimo  
660  
Legitimo  
661  
Legitimo  
662  
Legitimo  
663  
Legitimo  
664  
Legitimo  
665  
Legitimo  
666  
Legitimo  
667  
Legitimo  
668  
Legitimo  
669  
Legitimo  
670  
Legitimo  
671  
Legitimo  
672  
Legitimo  
673  
Legitimo  
674  
Legitimo  
675  
Legitimo  
676  
Legitimo  
677  
Legitimo  
678  
Legitimo  
679  
Legitimo  
680  
Legitimo  
681  
Legitimo  
682  
Legitimo  
683  
Legitimo  
684  
Legitimo  
685  
Legitimo  
686  
Legitimo  
687  
Legitimo  
688  
Legitimo  
689  
Legitimo  
690  
Legitimo  
691  
Legitimo  
692  
Legitimo  
693  
Legitimo  
694  
Legitimo  
695  
Legitimo  
696  
Legitimo  
697  
Legitimo  
698  
Legitimo  
699  
Legitimo  
700  
Legitimo  
701  
Legitimo  
702  
Legitimo  
703  
Legitimo  
704  
Legitimo  
705  
Legitimo  
706  
Legitimo  
707  
Legitimo  
708  
Legitimo  
709  
Legitimo  
710  
Legitimo  
711  
Legitimo  
712  
Legitimo  
713  
Legitimo  
714  
Legitimo  
715  
Legitimo  
716  
Legitimo  
717  
Legitimo  
718  
Legitimo  
719  
Legitimo  
720  
Legitimo  
721  
Legitimo  
722  
Legitimo  
723  
Legitimo  
724  
Legitimo  
725  
Legitimo  
726  
Legitimo  
727  
Legitimo  
728  
Legitimo  
729  
Legitimo  
730  
Legitimo  
731  
Legitimo  
732  
Legitimo  
733  
Legitimo  
734  
Legitimo  
735  
Legitimo  
736  
Legitimo  
737  
Legitimo  
738  
Legitimo  
739  
Legitimo  
740  
Legitimo  
741  
Legitimo  
742  
Legitimo  
743  
Legitimo  
744  
Legitimo  
745  
Legitimo  
746  
Legitimo  
747  
Legitimo  
748  
Legitimo  
749  
Legitimo  
750  
Legitimo  
751  
Legitimo  
752  
Legitimo  
753  
Legitimo  
754  
Legitimo  
755  
Legitimo  
756  
Legitimo  
757  
Legitimo  
758  
Legitimo  
759  
Legitimo  
760  
Legitimo  
761  
Legitimo  
762  
Legitimo  
763  
Legitimo  
764  
Legitimo  
765  
Legitimo  
766  
Legitimo  
767  
Legitimo  
768  
Legitimo  
769  
Legitimo  
770  
Legitimo  
771  
Legitimo  
772  
Legitimo  
773  
Legitimo  
774  
Legitimo  
775  
Legitimo  
776  
Legitimo  
777  
Legitimo  
778  
Legitimo  
779  
Legitimo  
780  
Legitimo  
781  
Legitimo  
782  
Legitimo  
783  
Legitimo  
784  
Legitimo  
785  
Legitimo  
786  
Legitimo  
787  
Legitimo  
788  
Legitimo  
789  
Legitimo  
790  
Legitimo  
791  
Legitimo  
792  
Legitimo  
793  
Legitimo  
794  
Legitimo  
795  
Legitimo  
796  
Legitimo  
797  
Legitimo  
798  
Legitimo  
799  
Legitimo  
800  
Legitimo  
801  
Legitimo  
802  
Legitimo  
803  
Legitimo  
804  
Legitimo  
805  
Legitimo  
806  
Legitimo  
807  
Legitimo  
808  
Legitimo  
809  
Legitimo  
810  
Legitimo  
811  
Legitimo  
812  
Legitimo  
813  
Legitimo  
814  
Legitimo  
815  
Legitimo  
816  
Legitimo  
817  
Legitimo  
818  
Legitimo  
819  
Legitimo  
820  
Legitimo  
821  
Legitimo  
822  
Legitimo  
823  
Legitimo  
824  
Legitimo  
825  
Legitimo  
826  
Legitimo  
827  
Legitimo  
828  
Legitimo  
829  
Legitimo  
830  
Legitimo  
831  
Legitimo  
832  
Legitimo  
833  
Legitimo  
834  
Legitimo  
835  
Legitimo  
836  
Legitimo  
837  
Legitimo  
838  
Legitimo  
839  
Legitimo  
840  
Legitimo  
841  
Legitimo  
842  
Legitimo  
843  
Legitimo  
844  
Legitimo  
845  
Legitimo  
846  
Legitimo  
847  
Legitimo  
848  
Legitimo  
849  
Legitimo  
850  
Legitimo  
851  
Legitimo  
852  
Legitimo  
853  
Legitimo  
854  
Legitimo  
855  
Legitimo  
856  
Legitimo  
857  
Legitimo  
858  
Legitimo  
859  
Legitimo  
860  
Legitimo  
861  
Legitimo  
862  
Legitimo  
863  
Legitimo  
864  
Legitimo  
865  
Legitimo  
866  
Legitimo  
867  
Legitimo  
868  
Legitimo  
869  
Legitimo  
870  
Legitimo  
871  
Legitimo  
872  
Legitimo  
873  
Legitimo  
874  
Legitimo  
875  
Legitimo  
876  
Legitimo  
877  
Legitimo  
878  
Legitimo  
879  
Legitimo  
880  
Legitimo  
881  
Legitimo  
882  
Legitimo  
883  
Legitimo  
884  
Legitimo  
885  
Legitimo  
886  
Legitimo  
887  
Legitimo  
888  
Legitimo  
889  
Legitimo  
890  
Legitimo  
891  
Legitimo  
892  
Legitimo  
893  
Legitimo  
894  
Legitimo  
895  
Legitimo  
896  
Legitimo  
897  
Legitimo  
898  
Legitimo  
899  
Legitimo  
900  
Legitimo  
901  
Legitimo  
902  
Legitimo  
903  
Legitimo  
904  
Legitimo  
905  
Legitimo  
906  
Legitimo  
907  
Legitimo  
908  
Legitimo  
909  
Legitimo  
910  
Legitimo  
911  
Legitimo  
912  
Legitimo  
913  
Legitimo  
914  
Legitimo  
915  
Legitimo  
916  
Legitimo  
917  
Legitimo  
918  
Legitimo  
919  
Legitimo  
920  
Legitimo  
921  
Legitimo  
922  
Legitimo  
923  
Legitimo  
924  
Legitimo  
925  
Legitimo  
926  
Legitimo  
927  
Legitimo  
928  
Legitimo  
929  
Legitimo  
930  
Legitimo  
931  
Legitimo  
932  
Legitimo  
933  
Legitimo  
934  
Legitimo  
935  
Legitimo  
936  
Legitimo  
937  
Legitimo  
938  
Legitimo  
939  
Legitimo  
940  
Legitimo  
941  
Legitimo  
942  
Legitimo  
943  
Legitimo  
944  
Legitimo  
945  
Legitimo  
946  
Legitimo  
947  
Legitimo  
948  
Legitimo  
949  
Legitimo  
950  
Legitimo  
951  
Legitimo  
952  
Legitimo  
953  
Legitimo  
954  
Legitimo  
955  
Legitimo  
956  
Legitimo  
957  
Legitimo  
958  
Legitimo  
959  
Legitimo  
960  
Legitimo  
961  
Legitimo  
962  
Legitimo  
963  
Legitimo  
964  
Legitimo  
965  
Legitimo  
966  
Legitimo  
967  
Legitimo  
968  
Legitimo  
969  
Legitimo  
970  
Legitimo  
971  
Legitimo  
972  
Legitimo  
973  
Legitimo  
974  
Legitimo  
975  
Legitimo  
976  
Legitimo  
977  
Legitimo  
978  
Legitimo  
979  
Legitimo  
980  
Legitimo  
981  
Legitimo  
982  
Legitimo  
983  
Legitimo  
984  
Legitimo  
985  
Legitimo  
986  
Legitimo  
987  
Legitimo  
988  
Legitimo  
989  
Legitimo  
990  
Legitimo  
991  
Legitimo  
992  
Legitimo  
993  
Legitimo  
994  
Legitimo  
995  
Legitimo  
996  
Legitimo  
997  
Legitimo  
998  
Legitimo  
999  
Legitimo  
1000  
Legitimo

Euskal kantutegiaren landa koaderno. Iturria: Euskaltzaindia, ABA-RMA-001

165. ABA-RMA-001-0002-001

1898-1922

[Cancionero Popular Vasco]

227-486 orr. ; 30 x 22 cm

Euskal kantutegiaren jarraipena. 547-1104 zenbakiko kanten musika eta hitzak.

166. ABA-RMA-001-0002-002

1898-1922

[Cancionero Popular Vasco]

1-106 orr. ; 30 x 22 cm

Euskal kantutegiaren bigarren eranskina. Jasotako kanten aldaerak musikarik gabe. Tarteka hiztegitintzarako materialak.

167. ABA-RMA-001-0002-003  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
107-131 orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantutegiaren aurkibide alfabetikoa. 001-0001-004 eta 001-0002-001 kodeko dokumentuen aurkibide osoa.
168. ABA-RMA-002-0003-002  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
595-603 orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantutegiaren jarraipena. 1452-1475 zenbakiko kanten musika eta ahapaldiak.
169. ABA-RMA-002-0003-004  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
604-612 orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantutegiaren jarraipena. 1480-1508 zenbakiko kanten musika eta ahapaldiak.
170. ABA-RMA-002-0003-005  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
487-594 orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantutegiaren jarraipena. 1107-1451 zenbakiko kanten musika eta ahapaldiak.
171. ABA-RMA-002-0004-018  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
138. orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantutegian jasotako bost melodi arrotzen jatorrizko partitura eta testuak.
172. ABA-RMA-002-0004-019  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
139. orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantuen irudizko zazpi melodi arrotzen jatorrizko partitura eta hitzak.
173. ABA-RMA-002-0004-022  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
144. orr. ; 30 x 22 cm  
"Itsu gaixoa" euskal kantaren musika eta hitzak.

174. ABA-RMA-002-0004-024  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
613-626 orr. ; 30 x 22 cm  
Euskal kantutegiaren jarraipena. Zenbatu gabeko kanten musika eta hitzak.
175. ABA-RMA-003-0007-001  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
8 orr. ; 20 X 30 cm.  
Maria Rodrigoren "Canciones infantiles" liburutik jasotako euskal kanten irudizkoak diren gaztelaniazko 10 kanta eta argitaragabeko euskal kantak.
176. ABA-RMA-003-0007-002  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
1 orr. ; 11 x 8 cm  
Maria Rodrigoren "Canciones infantiles" liburuan euskal kanten irudizkoak diren kanten zerrenda.
177. ABA-RMA-003-0008-000  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]. *Olaeta*  
12 orr. ; 17 x 25 cm  
Otxandioko Olaeta auzoan jasotako 25 euskal kanta, gehienak "Euskal-erriaren Yakintza"n argitaratuak.
178. ABA-RMA-003-0010-000  
1898-1922  
[**Cancionero Popular Vasco**]. *Cuadernitos de viaje. B*  
96 orr. ; 16 x 26 cm  
Euskal kantutegiko hainbat kanten musika eta hitzak.
179. ABA-RMA-005-0014-002  
1910-1913  
[**Cancionero Popular Vasco**]. *Vox Populi*  
1-200 or. ; 23 x 32 cm  
Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Diputazioek antolatutako euskal kanten bildumen lehiaketarako, 1- 513 kantak. Bizkaiko Foru Aldundian gordetzen den bildumaren fotokopia.
180. ABA-RMA-005-0014-003  
1910-1913  
[**Cancionero Popular Vasco**]. *Vox populi*  
1 or. ; 23 x 32 cm  
Orabarren jasotako "Atzar gaiten" kanta folklorikoaren musika eta ahapaldia.

181. ABA-RMA-005-0014-004  
1910-1913  
**[Cancionero Popular Vasco]. Vox populi [I]. Apéndice**  
1-60 or. ; 23 x 32 cm  
Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Foru Aldundiek antolatutako euskal kanten lehiaketarako, lehenengo liburukiaren eranskina.
182. ABA-RMA-005-0015-001  
1910-1913  
**[Cancionero Popular Vasco]. Vox populi [II]**  
201-396 or. ; 23 x 32 cm  
Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Diputazioek antolatutako euskal kanten bildumen lehiaketarako, 514-1030 kantak.
183. ABA-RMA-005-0015-002  
1910-1913  
**[Cancionero Popular Vasco]. Vox populi [II]. Apéndice**  
61-80 or. ; 23 x 32 cm  
Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Foru Aldundiak antolatutako euskal kanten lehiaketarako, bigarren liburukiaren eranskina.
184. ABA-RMA-005-0016-001  
1910-1913  
**[Cancionero Popular Vasco]. Vox populi [III]**  
397-695 or. ; 23 x 32 cm  
Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Foru Aldundiak antolatutako euskal kanten lehiaketarako, 1031-67 kantak.
185. ABA-RMA-005-0016-002  
1910-1913  
**[Cancionero Popular Vasco]. Vox populi [III]. Apéndice**  
1-6 or. ; 23 x 32 cm  
Araba, Bizkaia, Gipuzkoa eta Nafarroako Foru Aldundiak antolatutako euskal kanten lehiaketarako, hirugarren liburukiaren eranskina.
186. ABA-RMA-006-0017-000  
1898-1919  
**[Cancionero Popular Vasco]**  
3 orr. ; neurri askotakoak  
Euskal kantutegiaren zirriborroak. "Uauatxua" ; "Perretxikotan" ; "Oy bart".
187. ABA-RMA-006-0018-000  
1898-1919  
**[Cancionero Popular Vasco]**  
50 orr. ; neurri askotakoak  
Euskal kantutegiaren zirriborroak.

“Urretxindorren eriotza” ; “Gure Txomin” ; “Nik basoluzen” kanten gaztelaniazko itzulpenak.

196. ABA-RMA-008-0048-000  
1919  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
2 orr. ; 29 x 21 cm  
Argitaratu gabeko kanten zirriborroak: “Gabon gabon” ; “Goazen guztiok” ; “Bildotsak eta gaztai bigunak”.
197. ABA-RMA-008-0049-000  
1919  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
21-24 orr. ; 31 x 22 cm  
Euskal kantutegitik hautatutako kanten musika.
198. ABA-RMA-008-0050-001  
1919  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
9 orr. ; 27 x 18 cm  
Euskal kantutegiaren 543-569 zenbakiko kantak.
199. ABA-RMA-011-0059-000  
1922-1925  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
123 or. ; 23 x 16 cm  
Amodio-kantak “Canciones amorosas” delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
200. ABA-RMA-011-0060-000  
1922-1925  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
109 or. ; 23 x 16 cm  
Ardo-kantak “Canciones báquicas” delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
201. ABA-RMA-011-0061-000  
1922-1925  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
29-51 or. ; 23 x 16 cm  
Sehaska-kantak “Canciones cuneras” delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
202. ABA-RMA-011-0062-000  
1922-1925  
[*Cancionero Popular Vasco*]  
105 or. ; 23 x 16 cm  
Dantzarako kantak “Danzas cantadas” delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.





1898 inguruko argazkia. Jesarrita bigarrena ezkerretik Sabino Arana Goiri, Felix Landaburu Mutikoa eta R. M. Azkue. Iturria: Euskaltzaindia, ABA-ABI-74

203. ABA-RMA-011-0063-000

1922-1925

[*Cancionero Popular Vasco*]

121 or. ; 23 x 16 cm

Dantzarako hitzgabeko kantak "Danzas sin palabras" delakoak inprimategirako prestatuak.

204. ABA-RMA-011-0064-000

1922-1925

[*Cancionero Popular Vasco*]

3-109 or. ; 23 x 16 cm

Eresiak "Endechas y elegias" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.

205. ABA-RMA-011-0065-000

1922-1925

[*Cancionero Popular Vasco*]

55 or. ; 23 x 16 cm

Haur kantak "Canciones infantiles" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.

206. ABA-RMA-011-0066-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
99 or. ; 23 x 16 cm  
Festa-kantak "Canciones festivas" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
207. ABA-RMA-011-0067-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
32 or. ; 23 x 16 cm  
Lanbide-kantak "Canciones de oficio" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
208. ABA-RMA-011-0068-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
3, 33-134 or. ; 23 x 16 cm  
Eliz kantak "Canciones religiosas" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
209. ABA-RMA-011-0069-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
46-157 or. ; 23 x 16 cm  
Erromantzeak "Romances y cuentos" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
210. ABA-RMA-011-0070-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
3-109 or. ; 23 x 16 cm  
Erronda-kanten "Canciones de ronda" delakoen musika eta hitzak inprimategirako prestatuak.
211. ABA-RMA-011-0071-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
172 or. ; 20 x 14 cm  
"Las mil y una canciones populares vascas. Índices del Cancionero popular vasco" delakoa, inprimategirako prestatua.
212. ABA-RMA-012-0073-000  
1922-1925  
[**Cancionero Popular Vasco**]  
"Pelures de todas las páginas musicales (11 tomos) del Cancionero manual"  
11 gutun-azal  
Euskal kantutegiaren musika-orrialdeetako inprimategirako kopia-paperak.